

期三第 卷二第
VOL. II. NO. 3

月三年三十三國民華中
MARCH 1944

社論 戰後僑務問題

民族文化與世界大同
英語世界之將來

梁寒操

中歐聯邦

威爾柯

泰國與日本

范資深

美國戰時組織

伯拉摩茲

美國精神

何鳳山

美國的勞動問題

郭節述

戰後的世界

楊學庸

英國戰時經濟

蒲耀瓊

佩贊

國際文獻

出版報導

中英關於取消英國在華治外法權及其
有關特權條約

中國和平民主運動

四川省銀行

壹本總額國幣肆仟萬元

營業要目

本行宗旨

匯兌
倉庫
庫處
各處
現金
信託
公庫
代理
存款
借款
儲蓄
貼現
支票
存取
款項
四
促進生產建設
扶植特產運銷
濟全川金融
發展社會經濟

行總重慶
行內江
分行成都
分行萬縣
支票
匯兌
通辦
設點
各省事
處各處
行井充縣南涪合達
行自井充縣南涪合達
行成都
行萬縣
號電報號六九零爲均行分總



正布緞綢

裝服絨呢

百貨用日

路民慶重店支 路民慶重店分

社論

戰後僑務問題

此次戰爭，我僑民之旅居作戰區域者，所受影響至大且深，尤以南洋一帶為甚，或奔返祖國，或播遷異地，或苟延殘喘於敵人淫威之下，精神上之痛苦不言可喻，而財產之損失尤難以數計。今當聯合國勝利在望之際，我政府對於戰後僑務問題，亟應未雨綢繆，妥擬計劃。茲就所見，扼要直陳，聊供參考。

(一) 華僑復員 因戰事之影響，華僑避難他處或逕回祖國者數不在少，除一小部份外，恐於戰後仍將返歸原來僑居地，且其中有屬雙重國籍者，蓋依血統法取得中國國籍，而依出生地法同時取得出生地國之國籍。我政府及有關國家對於戰後華僑復員自應予以助力，惟聞聯合國善後救濟會議在美開會時，英荷於此不無異議，幸經蔣代表力爭結果，商有折中辦法，電訊所傳至為簡略，不能據以詳加探討。但不論於法於理，戰後華僑之得返故土，應定為不變之原則。

(二) 華僑法權 過去歐美各國對於華人入境固多歧視，即入境後所享之待遇，與他國僑民比較，亦不盡平等。自美國毅然糾正六十年來之歷史錯誤，廢除禁止華人移民律後，潮流所趨，各國先後步其後塵，大有裨益於中外睦誼。惟是中南美及南洋各地對於華僑入境後之地位，未盡予以合理和平

等之保障，我政府似應向有關國家交涉，必須取得最惠國待遇。

(三) 華僑經濟 我國僑民在外堅苦奮鬥，舉世公認，惟大都小本經營，除南洋一帶外，極少舉辦規模宏大之實業。今後政府似應確定扶助獎勵之方針，且積極予以外交上之保護，庶幾可謀遠大之發展。華僑在戰區所受之損失，亦當商請其僑居國政府切實調查，俾於戰後向侵略國要求賠償，此為極端重要之問題。

(四) 華僑教育 我國僑民教育甚不普及，其受有高等教育者亦屬少數。各地雖有華僑中小學之設立，但課程師資均待充實。竊以為我國僑務前途繫於僑民之教育者，至關重要，教育部及僑務委員會似應根據各地環境，會商推行發展之方案，完成百年樹人之大計。

上述四端乃其舉要大者。至於各地僑民之調查登記保護，實在領館，想必能切實辦理，以符衆望也。

本刊優待直接定閱辦法

- 一、自二卷一期起凡直接向本社定閱平寄一律免收郵費如需掛號寄遞每冊另加掛號費三元
- 二、學生及軍人定閱本刊照定價八折收費
- 三、聯合定閱本刊在十份以上者照定價七折收費
- 四、直接定戶在定閱期內概不加價
- 五、直接定戶直接購買本社出版書籍得享八折優待
- 六、直接定閱請逕函重慶大田灣四十五號

譯 著

民族文化與世界大同

梁寒操

(在文化會堂講余繼邦速記)

民族文化與世界大同

今晚文化運動委員會出了「民族文化與世界大同」這一個題目要兄弟來講演，這個題目不容易在兩小時內講得清楚，今晚不過用隨便談談的方式，把個人對本問題的意見提供大家參考而已。

一、大同的真義

先講何謂大同。大同本來是中國古代學術上的名詞。翻譯成外國文，便很難得適當的字。所謂大同，以我個人所見，第一大同不是「齊一」。如果有人以為大同就是天下同是一樣，這是錯

誤的。因為天下事物是沒有完全相同的。語有之「人心之不同 各如其面」。人如此，事物亦如是。其次大同不是「統一」，不是運用最大的力量去把一切事物歸於統一。宇宙事物，各有其不同的性能，如天生花卉，春蘭秋菊各擅一時之勝，不能強其同時開放，呈現同樣顏色。那麼，大同既不是齊一，又不是統一，是什麼呢？我以為祇是「合一」。合一是合而為一。天下事物儘管各有不同的性能，但其終必有一共通點，這一共通點，可以說就是自然的規律，社會的法則。比方就人類社會來說，我們並不否認國家的存在。

，而是主導各人各以其國家民族為本位，大家通力合作，建設一個和平的大同世界。我們有兩句古語：「以中國為一人，以天下為一家」，這就是大同的意義。一家并不是齊一，也不是統一，因為家庭之內仍然有父母、兄弟、夫婦、姊妹、而且雖同一血統，而秉賦性能亦往往不同。可以各自發展其簡姓，但是仍不妨害其合一。因為各種各樣不同的人，各種各樣的民族，雖然性能不同，一切不同，仍然能够以真理為依據，以感情作繩系，結成如一箇家庭一樣。

大同的另一面是小異，為了深一層理解大同，我們同時要理解小異。大家要知道，天下事物都有小異，沒有完全一樣的。比方拿人來看，在一座一百多位就沒有一個人的相貌全相同。不但相貌如此，性能亦復如此。我相信各位中絕對沒有一個人的個性完全和別人一樣的，那麼是不是可以用人為的力量使他相同呢？絕對不可以的。章秋桐先生著「政本論」，篇首就說：「為政有本，本何在？在有容；何謂有容？曰：『不好同惡異』。在民主的道理中最重要便是承認有小異

的存在，要人養成有容的態度。所以民主制度不必求其齊一統一，但求其合一，怎麼合法？就是總裁最近的訓示，「法律之內，人人自由，法律之前，人人平等」。儘管人的性能不同，活動不同，工作不同，但是有一點必須相同的，就是遵守法律。小異不妨礙於大同，大同不干涉乎小異。

從什麼地方去尋求人類的大同呢？比方就良能來說，你是人我是人，大家都具有良能，這是天賦的，不學而能的，人的活動為什麼？這個答案可以有許多，但歸納起來，却祇有一個，不外是求生存，求更有意義的生存。良能之中，主要的有三種，第一種是覓食，肚子餓了就自然會找東西吃的。第二種是自衛，當我們受到外界逼害的時候，不是起來抵抗，便是設法逃避，總是保衛自己。第三種是保種，就是傳種，要後代不要斷絕。這也是自然而然會的。無論覓食，自衛，保種，都是不學而能，自然而然地，所謂「莫之爲而爲，莫之致而致」。這便是人類生理的大同

同大界世與化民族

又比方說良知來說，良知是什麼？就是西方人所謂求真、求善、求美。良知有意識作用，大家檢討一下便知道，世界上沒有人不求真的東西的，我們不願意說假話，聽假話，做假事。求善也是一樣，大家沒有不想做好事，世界上雖然有爲非作歹的人，但是在別人面前總想鑿方枘去加以掩飾。吳三桂出賣漢族迎清兵入關，是爲了一個女人——陳圓圓，但是他很怕人家說他。相傳吳梅村寫圓圓曲有「衝冠一怒爲紅顏」句，三桂以五千兩銀子送梅村，請求刪去這一句。至於求美，更不必說，審美觀念，人人俱有。孟子所謂：「不知子都之美者無目者也」。巴黎的人喜歡坐咖啡座，就是因爲可以有到漂亮的衣服與人物。當春天到來的時候，百花怒放，大家喜歡到郊外去踏青。一個名伶到了，大家爭着去買票，爲什麼？求「美」而已。

覓食、自衛、保續是人類的良能，求真，求善，求美是人類的長知，凡是人類都有良知良能，這是從大處看到人類的大同之處。

二、大同的內容

論大同篇：

如今可以研究大同這兩個字包涵些什麼？禮

講信修睦，故八不獨親其親，不獨子其子，使有所終，壯有所用，幼有所長，矜寡孤獨廢疾者，皆有所養。男有分，女有歸。貨，惡兵棄於地，不必藏於己。力，惡不外於身也，不必爲己。是故謀閉而不奸，盜竊亂貳而不作，故外戶而不閉，是爲大同」。

大同包涵些什麼？從這篇東西可以知道，爲更深一層理解，我們還可以加以分析。

1 最高原理——天下爲公

第一、所謂大同，其最高的原理是天下爲公。我們要認識「天下爲公」實不止是當然之理，而實也如必然之理。如果祇承認天下爲公是當然之理，就成爲標語教條，還是不够。所以我們必須從必然之理去認識「天下爲公」，才能得着真切的理解。因爲凡天下事物都是屬公的，沒有一

樣是完全屬私的。我常富翁，理爲公理，事爲公事，人是公人。物是公物，這個道理說起來很實時尚。

先說明理爲公理，如果一個道理說是某人的道理，那就是俗語所謂公說公有理，婆說婆有理的理，這種理不過是某人的意見而已，不能算是公理。如果說到理，就一定是公理。比方現代許多科學上的發明，你不能說，這是美國發明的，祇是美國的道理，不適用於我們。生理學說人必有神經、消化、循環、呼吸等系，你不能說，這是有意大利的揚威北非，才有這次世界大戰。目前編譯

任其存在於現代的。在九一八事件發生的時候，英美看作這是中國兩國之事，與己無關，所以才有了以後一二八，七七、八一三事件接踵而生，才真正瞭解天下爲公的真義。天下者，天下人之下也，我們都是宇宙的公民，凡屬圓顱方趾，都不能逃出這個道理之外。

2 最大目標——人人咸得其所，咸遂其生。

一次說事是公私也是一樣的道理。任何個人一件小事都與全體有關。不管是直接的，間接的，大的，小的，顯的，晦的，馬上看得見的，或者經過若干年日才能看見的，都不能說沒有關係。這個道理本來很簡單，現在由於通訊與交通的發達，使世界凡有人類居留的角落，都成爲痛癢相

關不可分離的部份。國際上發生一件事情，你不能說這是外國的事，與中國無關。祇知有己，不知有人，那種狹隘的個人思想或國家思想是不能任其存在於現代的。在九一八事件發生的時候，英美看作這是中國兩國之事，與己無關，所以才有了以後一二八，七七、八一三事件接踵而生，才真正瞭解天下爲公的真義。天下者，天下人之下也，我們都是宇宙的公民，凡屬圓顱方趾，都不能逃出這個道理之外。

第二、所謂大同，其最大目標在使人人咸得其所，咸遂其生。何以見得。你看，所謂「老有所終，壯有所用，幼有所長，矜寡孤獨廢疾者皆有所養」。不是咸遂其生麼？所謂「選賢與能」，所謂「男有分，女有歸」，不是咸得其所麼？

如何使人人咸得其所，咸遂其生呢？這裏便有其政治的經濟與社會的原理在。

就經濟原理說，就是剛才說的物爲公物，凡是物質都是公的，所以說：「貨，惡其棄於地也，不必藏於己」，又說：「故人不獨親其親，子其子……」後者更是把家庭經濟擴展至社會經濟。

就政治原理來說，在國內要使有賢德與有能力，能爲大家謀福利的在位，所謂「選賢與能」。這句話可以有兩種解釋：一是選舉賢德與有能力的人出來，一是讓賢者在位，能者在職。賢者作指導，能者任執行。這兩說都通。在國外是要遵守信義，敦睦邦交，所謂「講信修睦」。信義是最要緊的，現在世界弄到這許多戰爭，都因爲強者不講信義所致。不講信義的外交辭令，都是假話，沒有人肯相信的。其實辦外交并不能光靠辭令，好些人以爲當外交官要會說謊，會耍手腕，這原是錯誤的認識。國家與國家，民族與民族之間，應該推誠相與，和睦相處，才能够維持世界的和平。

所謂大同，就經濟與政治的看法是如此，再就社會的觀點說，社會的基本組織是家庭，家庭由男女構成。在大同世界裏的婚姻是「男有分，女有歸」。可見大同之世，也不是打破男女界限，可以亂交雜交，而是男女各得其所，仍有合理家庭之存在。要在家庭裏，男女平等，一夫一婦，推誠相處，和睦同居，組成一個健全的社會單位，這才是大同的婚姻觀。目前中國正處於新舊交替的時代，新的觀念還沒確立，舊的觀念業已衝破，但是大家不要以爲舊的都是不好的。在五四前後，有人主張破五倫，不要君臣，父子，兄弟，夫婦，朋友這是過激之論，也是幼稚的想法。其實五倫怎能廢？現在君主雖沒有了，但仍然有國家民族，從前的君與臣到現在便改爲人民對國家民族罷了。倫者對也，比也，類也，宇宙萬物本來是相對的，有國斯有民，有父斯有子，有兄斯有弟，有夫斯有婦，有朋斯有友，相對而生，缺一不可。如之何其能廢之？

對國內，能够選賢與能，政治自然清明，人民自然安居樂業。對國外，講信修睦，自然平戈。

寢息，互助合作，在家庭，男有分，女有歸，自然無怨女曠夫，社會秩序，不至受到影響。總括言之，大同的最高原理是天下爲公，而最高的目標在使人人咸遂其生，咸得其所。它並不否認小異的存在，因爲天下事物是能有其不同的性能的。也不反對家庭的存在，因爲家庭是構成人類社會的基本單位。更不反對國家的存在，因爲國家是自然形成的，人類賴以經營世界生活的基地，沒有國家就失所依據。總而言之，大同既不是齊一，也不是統一，而是合一。容許小異的存在，而以其共同之點，（即最高原理的目標）作爲人類合作的根據，使人類臻於和平幸福之域。

三、文化的定義

大同之義已明，現在便談到民族文化。什麼叫民族文化？要明白這點，先要理解何謂文化。文化的定義，說起來話長，人們爲它不知打過多少筆墨官司，我在這裏不過略爲說明個人所見而已。

大家當然知道，文化與文明兩詞有異，在英

文化是 *Culture* 而文明是 *Culture*。兩者的分別在那裏呢？大抵文明是可以移植的，比方電燈電話，這是外國人發明的東西，它們可以很容易移植到中國，以至世界任何地方，不管懂不懂書的原理，誰都可以運用它。但是文化卻不然，不能像栽樹一樣，從這塊地方移到別的地方去。各個民族各有其不同的環境與思想，也各有其不同的傳統。千萬年傳下來的東西不是一朝可以改造的。比方日本人，自明治維新以後，便極力倣效西方文明，飛機大砲戰艦都會做，但是西洋文化卻沒有學得像樣。他們一方面談共產，一方面又談天皇，就是因爲傳統思想不易變更的緣故。

那麼，究竟什麼才叫文化呢？據我個人研究，所謂文化，是根源於環境與歷史的。人類有一件寶貴的東西，就是精神作用，人類運用精神作用便可以做出許多驚人的事業。文化與精神是不可分的。如果人類沒有精神，也就一定沒有文化。文化的定義我們可以提出三個範疇去理解它。第一、是人類運用其精神作用所對於自然的發明。

例如指南針，火藥，這都是文化的產物。大家都知道，一根竹子，四川人可以用來做幾千樣東西，住的房子，吃的筷子，坐的滑杆，拉的胡琴，甚至穿的衣服，都可以用竹子來造，這些都是文化化的產品，大家耳聞日見的。第二、是人類運用其精神作用所對於社會的理解。人是羣居的動物，不能離羣索居，但是人與人相處，必有其相處的道理。這是屬於道德，倫理，政治，法律的範疇。第三、是人類運用其精神作用所對於宇宙人生的認識。宇宙其大無比，人類生命也其長無比，究竟宇宙和人生有什麼意義，有什麼價值？如果對這點沒有認識，就不能有意義的活下去。這就是屬於哲學宗教文學藝術的範疇。

根據上述三個範疇，我們可以歸納文化的意義就是：人類運用精神作用對天對人對物所得的認識與成果。所謂民族文化就是指各民族運用其精神對於天下各種事物道理的認識與成果，因為它是根源於歷史的，所以每個民族都有其各自的文化。我常常說，各民族文化至多為各方面發展的不同，并不是階級高下之分別。所謂各有千秋

，不易以人力強爲軒輊。有人說這民族文化高，那民族文化低，這種說法也不能完全說不對，不過很不容易比較。比方在人類社會進化史上，當然工業社會文化比農業社會文化高，農業社會文化就以此分出高下。人類各有其特殊的環境，在某一種環境裏某一部份文化特別發達在另一環境裏另一部份文化又特別發達。比方西藏人，他們的宗教特別發達，你說他們的宗教完全是迷信嗎？不。假如你和高等的喇嘛研究，他說的佛理高明得很。若論物質生活，他們當然比不上內地，但說起對宇宙人生的認識，我們有時候還不及他們。所以我們對於各種的文化應該有一平等觀，不應該帶上有色眼鏡去妄肆批評，尤其不可稍存鄙夷的心理。這點關係未來世界大同很大，所以特別在這裏指出來。

四、中華民族的文化

文化的涵義已經說明白，現在可以說到中華民族文化了。中華民族的文化是什麼？這點很真

得我們研究。一些淺陋的外國人常說：中國沒有什麼文化。他們談到中國，便聯想到抽鴉片、小足、拜木偶這些畸形事物，不肯去虛心研究，當然看不出中國文化的真相，據說在中日戰爭爆發之初我們國民政府毅然宣布全面抗戰，一位外國人很怪奇的對一位華僑說：「你們靠什麼和日本打仗？靠筷子嗎！」這位華僑氣極了，但是沒有話說。後來看中國和日本打了兩年，還在繼續打，一般外國人也祇說：「到底還是日本人不行！」到前年日本偷襲珍珠港，向西南太平洋橫衝直撞、如入無人之境之後，外國人才曉得日本鬼的兇，於是對中國的觀感完全改變過來，認爲中國是文化深厚的一個國家。但是中國文化是什麼，怎樣能够支持六年多的抗戰，他們還是不易理解的。

那麼，中國文化究竟是什麼？我想就上面所說的文化的涵義來加以詮釋。中國有五千年的悠久歷史，人才輩出，文化璀璨，認識原不是易事。到底中國文化的優美之處在什麼地方，我想最好還是請教我們的國父孫中山先生。他對中國

文化有很精深而又獨到的見解。他的說話很簡單，但是大家不要因爲它簡單而忽略了。

在對物方面，國父重視中國的固有能力。認爲中國人并不是沒有發明的天才。比方指南針，我們幾千年前便發明了的。又比方瓷器，不但我們所發明，而且以歐美各國現代科學之昌明，造出來的瓷器，還趕不上宋元明清康熙乾隆年間的貨色，而我們現在也往往失傳，做不到前人的美妙。又比方印刷，這是促進文化的主要手段，一種學說，一個主張，祇要用紙一印出來，馬上可以散布到世界各地。也是我們發明的。又比方火藥，具有最厲害的破壞力量，也是我們發明的。又比方喝茶，它可以代替酒。酒可以亂性，吃茶可以提神、性也不烈。外國人雖也學會喝茶，但不懂得喝茶的藝術。又比方做菜，粵菜。川菜，湘菜，北方菜，下江菜……式樣既多，味又可口，爲外國人所津津樂道。又如建築的拱門，吊橋等，都是中國發明的，所以從物質的發明來看，中國人的能力並不弱於歐美民族。

對人倫社會方面，總理指出八德。忠是忠

第三期

于國家民族，孝是孝于父母，仁愛是反對殘殺，信義是忠實于他人，古人一諾千金，說了便要履行，即犧牲生命財產在所不惜，和平是處世的依據，無論個人，團體，推至國家民族，都要以和平為本。野蠻人講打，文明人要講和平。古人對于八德的發揚很多，散見各種冊籍，也深入人心，大家都知道的，今天不多說。

對宇宙人生方面，我們也有其獨特的哲學，總理最珍視這種哲學，這種哲學，可以大學中庸作代表。我覺得先民有兩句話最厲害，無論經若干千萬年也不能動搖它的。那兩句便是「誠者天之道也，誠之者人之道也」。這兩句話如何解釋呢？所謂「誠者天之道也」的誠字就是真理，「道」是自然的法則。「誠者天之道也」，翻成現代語，便是自然的法則就是真理。所謂誠之者「六道也」一句，誠之的「之」字就是剛才說的「天之道」，「誠」是忠實信仰。就是說忠實信仰自然的法則，就是做人的道理。一切學術都從此出。因為我們有這樣好的道理，所以能成就中國文化的廣博精湛，無論外國的什麼文化，一到中

國都可以被我們所融化，被我們吸收其長處，而拋棄其短處。

以這兩句話做出發而演成的道理，有大學的八目，就是格物、致知、誠意、正心、修身、齊家、治國、平天下。總理生平最推崇大學這一段話，認為是世界上最完備的政治哲學。外國大思想家大學問家都沒有看到的。它從內推到外，從個人推到社會，精微開展，圓通廣博。這個道理非常精深，我今天不能詳細說。不過可以從「誠之者人之道也」這句話去略加詮釋。剛才說人之道在忠實信仰自然的法則，但是怎樣才能做到這點呢？首先要格物。物是天下的事物，格的解釋有多種，我以為最妥當的還是顏子先生說的格是子格猛獸之格。天下事物自然有它的規律方式，所謂格物者便是研究天下事物的規律。格物便可以致知，這個知字不是普通的知，我叫用買一盒洋火，他說知道了，他所謂知就不是我們這裏所謂知。又比方這杯開水，我問你們這一杯是什麼？你們說：「這是開水，我天天喝它，拿它來洗澡，怎麼不知道？」這也不算知，一定

要化學家利用化的方法，把它作定性定量分析，然後知道它是氫二氯一構成的，性質怎樣，在什麼溫度之下，可以分解蒸發，在什麼溫度下可以凝結，……要知道這些，然後才算真正知道水，用這種態度去求知才算格物。

格物的目的在致知，有了真知，明白了宇宙人生的規律，而其意自誠，其心自正，於是便成爲堅定不移的信仰。發明地動說的哥白尼，從宇宙反覆研究，終於發明地球自動的原理，當時大家都譴責他尤其是舊教徒，甚至威脅他，如果他再說，便要對他不利，他不得已才說：「我可以不說，但是地球還是動的。」地球自動是他經過千萬回研究所得的真理，成爲信仰之後，所以他至死還是守着它。

信仰樹立之後，有什用處？可以修身齊家治國平天下。用現代語說便是改造自己，改造家庭，改造國家，改造世界，使人類永享和平之福。現在世界上最受人尊敬的是科學家。像愛迪生，他發明電的道理，世界上任何一個地方，任何一個人，都感激他的恩惠。最初他並沒有想到可以

發生這樣大的功用，但是推廣利用之後，便成爲人類幸福的源泉，改造世界的動力。推究愛迪生的成功，就是最初從格物致知起，終于誠意正心，成爲自己的信仰，最後不但便利自己，更可以對改造世界的工作上盡了很大的力量。一切大發明家的成就，其經過莫不如此，雖然發生的效果有大小之分，但經過是一樣的。

從物，天，人三個範疇來分析，中華民族的文化根底，實是不弱於人家的，不過大家千萬不要以爲有此便足以自滿。自滿是失敗的根源，這種心理萬不可有。在這裏大家也許要問：「我們先民發明了這個道理到現在發生了什麼效果沒有？」有。比方就道德說，現在雖然有一部份人發生了世風日下之感，但是說儘管說，還沒有人公然反對八德的。你並不是說現在社會充滿了忠、孝、仁、愛、信、義、和平的精神，相反的，我認爲現社會暴露出許多不忠、不孝、不仁、不愛、不信、不義、不和平的事實，不過八德在社會內仍然維持相當的力量則是事實。

也許大家聽我這麼一說，會追問一句：「我

們過去既然有這樣好的文化，為什麼中國一弱到此？」說到這裏，我們不能不深深感到慚愧。我們的先民本來是可行的，今日所以一弱至此，便因為我們不行。雖然先民遺留給我們很好的道理與能力，可是我們丢了，喪失了，所以才慢慢地衰弱下去了！我們本來有發明的能力，但是現在忘了。比方瓷器，現在造的就沒有當時的好。拱門早已發明，但到現在還是那個老方式，沒有進步。灌縣都江堰的吊橋是一件難得的工程，但幾百年後的今日依然如故，孔子所講大學、中庸的道理，本來是中國文化學術的瑰寶，但是現在已經沒有多少人認得了！這是當前最危險的一件事。接受了先民的遺產，不特不能發揚光大，反如讓它失掉去了，這是我們這麼慚愧的事！

說到這裏請大家不要誤會，我並不是主張無條件的囫圇吞棗般整個接受先民遺留。這些東西中，有國粹，但也有「國糟」，甚至「國糟」還多過國粹。保存國粹，發揚光大國粹是應該的，連「國糟」也保存起來就糟透了。我們有許多國粹，已經被專制君主埋沒了。那些專制跋扈爲了

永遠維持其統治，往往的但求「天下英雄入吾彀中」，即不管國家民族文化受盡摧殘。例如清代開博學鴻詞科，以科舉取士，把學與仕連在一起而且範圍又定得這樣狹窄，於是使天下士子沉迷於八股試帖之中不復有科學的思想與見解。所謂「消磨天下英雄盡，官樣文章殿體書」，正是絕妙的描摹。清廷實行這種愚民政策，使讀書人相信書中自有黃金屋，書中自有顏如玉，書讀好了，八股寫好了，富貴自然來了，漂亮的妻子也不怕沒有了。結果讀書祇成爲一種千祿的敲門磚，人人不復以學術闡揚，文化光大爲念，遂陷中國文化於老態，病態，個人有生老病死四階段，文化亦然，我們的文化二千年前本來是蓬蓬勃勃的，但是距今千多年已到病態階段了！如果不急起挽救，未來前途就不堪設想了！怎樣挽救？總理告訴我們要注重兩個原則：一個是把中國文化從根救起來，國粹要保存，國糟要去掉。另一個是把西方的科學迎頭趕上去，要挽救中國便要使中國現代化，要中國現代化便要趕上西方的科學文明。我們有沒有這種能力？有的！中國固有的能

力，知識都不弱於外國，派外國留學的學生成績，往往超過了外國同學。日本留學生就不如中國留學生的聰穎，日本人吸收西方文化的能力也不如中國人，祇要我們好好地幹，一方面接受過去文化的優良傳統，一方面從西方各先進國家去接受科學洗禮，相信中華民族一定可以從根救起來，西方文化一定可以迎頭趕上去的。

國際編譯

五、中國新文化的建立

以上所述，祇說明了中國文化是什麼，是對中國固有文化的檢討，現在更要講到中國新文化的建立。

什麼是中國的新文化？就是三民主義的文化。

總理是中國文化承先啟後的劃時代的人物，集中外古今幾千年來文化藝術的大成，四川大詩人吳白屋先生預備寫一首六萬字的長詩，裏面分三段：從三代到秦是第一段，秦代至清代是第二段，民國成立到現在是第三段，第三段以一國父為開始。這位吳白屋先生不是中國國民黨黨員，但是他確實認識三民主義的偉大，總理的遺教

以三民主義為主，我們所要建立的中國新文化，便是三民主義的新文化。具體地說，把中國固有文化從根救起，把西方科學文明迎頭趕上，都不過爲了建立三民主義的新文化。三民主義不但是救中國的主義，也是改造世界的大道。九中全會宣言有一段話說得很確切，大意是說三民主義運動將來可以和歐洲的文藝復興運動相提並論，而且實有過之。因爲歐洲的文藝復興運動只是代表人們在黑暗時代中的自我覺醒，而三民主義運動則代表人類全體的覺醒。自我覺醒固然重要，但還不够，因爲自我覺醒的結果祇發展爲個人主義（一般人一談到個人主義便心下不快，其實歐洲的個人主義道理很精深；并不是絕端不好的東西），個人主義的極致雖可以促進思想學術的進步，但是人類根本就生活於社會羣衆之中，社會問題不能解決，個人問題當然也不能解決。所以一定還要求全體的覺醒，使大家同時參與改造社會，改造世界的工作。現在已經到這個時代了，從前人類生息於「狹的範圍」裏，以氏族，以部落

爲單位，因爲交通通訊的不發達，大家差不多老死不相往來。現在就不同了，現在人類生息於世界之上，彼此休戚相關，榮辱與共。人類生活已成爲整個的生活，不可分割，比方就物質來說，我們戴的眼鏡，穿的衣服，用的電燈，吃的藥品，許多都是國際的。經濟情形不必說，那邊一家銀行破產，馬上影響到這邊，尤其是思想，它的發展更快，世界上一個角落發生的思潮，初起是星星之火，但不久便波動了全世界。個人的覺醒雖可傳播到世界，使世界都受到他的影響，但還不如全人類普遍覺醒的收效之大而速。所以三民主義影響未來一定非常的大，這是可以斷言的事。各位文化界先生！我們今天已經到了這一個時代了。我們的文化要以三民主義做代表，以國父做劃時代的領導者。這個文化不但可以救中國，也可以救世界。但我們不要說空話，我們應該按照總理的指示，先救自己，才救世界。怎樣救自己，就是先治其國，以民族主義求得種族問題的合理解決，以民權問題求得政治問題的合理解決，以民生主義求得人民生計的合理解決。

腳踏實地去幹，然後才談得到救世界。我們做事要有基礎，有步驟，沒有基礎就不能活動，沒有一步驟就欲速不達。我們有了固有的悠久的文化，又有了偉大的三民主義作爲建立未來新文化的依據，可以說基礎已經有了，我們真幸生而爲中國人，祇要不甘願便不愁無事可做。

所謂治其國，其道何由？在古代是先庶而富而教。庶是衆庶，生齒日繁，先有了人力便可使物質生產豐富，繼着便要注重教化，但是現在就不同了，我們有四萬萬以上的人口，有廣大的領土，有豐富的寶藏，庶是不成問題的，目前首先要注重教就是求全民族知識的增加。一方面整理先民的優良遺存，一方面迎頭趕上西方的科學文明。大家要知道，中國爲什麼不能富？因爲沒有知識，沒有知識就沒有能力。以我們地皮之大，與地下埋藏之富，假如給科學文明的先進國利用，他們馬上可以變爲極富，因爲他們利用現代的科學，可以解決一切的困難，天災不成問題，水利不成問題，工業不成問題，交通不成問題，一切都不成問題，我們爲什麼成問題？因爲知識不

够，人才不够。所以我們先要教，學到西方的科學，我們自然富了。衣食豐足之後，人口自然更繁了。

這樣國家便可長治久安，國治之後，便到平

天下，這是我們對世界應有的，也是義不容辭的最大的貢獻。拿什麼平天下？以三民主義平天下。三民主義不但適用於中國，也適用於全世界，民族平等，民權自由，民生康樂，這些條件好比布帛菽粟，沒有一個國家不需要的。我常常說，三民主義不過是解決人類生活上必然產生的問題的最合理的一個主義。所謂必然產生的問題，就是剛才說的覓食、自衛、與保種，亦即民族、民權、與民生。人類向來鬧去都是這三個問題。這三個問題如果都能得到合理的解決，則大同世界當然不在遠。不然的話，還是以舊思想舊頭腦去求解決，則結果不但如緣木求魚，且亦招致後災。三民主義是時代思潮的主流，以之實行於全世界，一定貢獻極大。我們不必妄自菲薄，我們民族出了孫先生這位「大聖雄」，在未來大同世界的建立，必然負擔著主要的任務。我們的國歌

上已指明，我們不但以建民國，而且要以進大同。國歌是代表國家的聲音，這不是隨便叫喊的。說到這裏，我們可以就本題作一個總結。第一、我個人認為，不談民族文化的发展則已，否則一定要以世界大同為依歸。我們不要故步自封，也不要妄自菲薄。錢裝書固然不一定都是好東西，但好東西確乎不少，我們應該要善來選擇，去掉壞的，留下好的，更把它發揚光大。同時又不要不為線裝書所迷，盡量吸收外國的好東西，截長補短，使我們的文化更見發揚光大。第二、世界大同不能抹殺任何民族的文化，否則便變成帝國主義的思想，把自己看成高級文化，眼高於頂，把別人都看成低級文化的民族。希特勒和墨索里尼就是這種類型的人物。希氏認為世界最優秀的人種是亞里安人，此外都是低等民族，都應該祇配做他的奴隸，或歸於消滅，所以才不惜發動侵略戰爭。墨氏也自視甚高，明明到東非去侵略

阿比西尼亞，卻說是宣揚文化。以這種態度去談大同世界，就不啻南轔而北轍。總之，各民族文化發展，應以世界大同為目的，則殊途而同歸；而大同世界的達成，不抹殺任何民族的文化，

英語世界之將來

立 美國威爾柯（W.B.Willcox）作
華 評論——
節 譯

——原文載一九四三年冬季耶魯評論——

我們現在生活在一個革命之中，這個革命的範圍是如此龐大，以致難以了解。但它的一個側面都是異常明白的：許多十九世紀思想方法，不論是經濟的，戰略的，國際的，業已崩潰。其中

若干活過了，它的世紀，活過了上次大戰，活躍于希特勒崛起的時代，但在敦刻爾克至珍珠港的一年半的時間之內死滅了。

十九世紀世界的崩潰，對於大英聯合國的影響最為深刻，大英聯合國就是十九世紀的產物。據從維多利亞時代的政府學說中生長出來，其傳

則文化自然蒸蒸日上，把握着這兩個原則，然後才能談世界大同的完成與民族文化的發展。

（完）

統的中心是維多利亞時代的英國。現在這個中心是在變化了。

全部發展的關鍵是英國的地位。假若英國以前未曾統治海洋，她就既不能殖民海外，也不能給殖民地以漸趨擴大的自治政府，在每一個自治領憲法的後面，存在着英國的艦隊，開明的政策就是這樣由壓倒優勢的海軍執行着。這個海軍力量就是自治領制度的前提，這個霸權幾乎未受威脅的延至我們的時代。然而今天這個前提已不再存在了，它的消失在大英聯合國中引起了危機。

上次大戰與英國

拿破崙時代以後的英國霸權，與其說是建立於一個絕對的基礎上，毋甯說是建立在一個相對的基礎上。那時在與英國利益最關切的活動範圍中，英國沒有嚴重的競爭者。英國工業幾乎是獨佔着市場，倫巴底街是世界金融的中心。在政治方面，法國霸權早已過去，德國霸權還未開始，法、奧、普、俄互相牽制，聯合對英的可能又屬渺茫。於是英國得以不須積極參預歐陸政治而專心於海外的擴充，因為歐陸大戰的可能很少，她的一切可用的資源都集中用於海軍，這個海軍在若干年內保持着優於兩強的標準。對於干涉歐陸，海軍雖然無用，但用於防止歐洲國家干涉他州就造出了一個骨架，海外拓展在其中發展為大英聯合國。

一九一〇年英國地位決然的變化了，她雖然仍是巨強，但在市場與海洋上都已經不是卓越無上的強國了。在經濟方面，她的獨佔已經消逝，

她的金錢幫助了工業競爭者成長，競爭已經感動了，德國工業迅速地發展着，美國也變成了第一等的工業競爭者，日本也變成了一個不能忽視的強國。比利時，法國，甚至俄國都在某種程度上工業化了。自治領現在已不僅是消費者，並且也是生產者，并且對母國抬高關稅壁壘了。在政治方面，德國的統一破壞了歐陸均衡，英國孤立於歐陸之外的基礎因而消逝。在軍事外面，徵兵制度的興起使得英國的小陸軍成了時代錯誤，海軍雖然強如往昔，但已遇到相當的敵人，德國準備向英國的北海霸權挑戰，在帝國主義與馬罕的海軍理論支配之下，美國變為海上巨強，東方的日本也建造了一個艦隊。保衛加拿大不受日本侵入，實際已不可能，美好的過去已經永逝不返了。

第一次大戰只表露這些變化幾個方面。均勢的終結是很明顯的，德國一日存在，單憑歐陸聯合就不足對消滅的力量。上次大戰同樣宣告了英國戰略的終結。英國從來是用盟邦的陸軍進行歐陸戰爭，她則集中力量於海戰，封鎖，略取敵人

的殖國地。這個戰略隨着職業軍隊的出現而死滅了。一九一六年英國不但要打海戰，還被迫進行未之前聞的大陸戰，其中自佔領的幫助雖可注目，但是屬於第二義的，大英帝國陸軍百分之六十五來自英國，英國佔全部損失的百分之八十。在不足五千萬人口中，英國大約損失了二百五十萬，這已足以說明新戰略加於英國人口的重負。

上次大戰對於大英聯合國的最明顯的影響是增強了自治領的政治成熟與獨立，為一九三一年的威斯敏斯特法令鋪設道路。這個法令是自治領商業已成人的憲法的承認，但尚未改變英國作為軍事保護人的地位。因為有資格向英國海權挑戰的美日兩國當時是英國的盟友。

這休戰的二十年，在大英聯合國是一個富有影響深遠的經驗的時代。一九三二年英帝國召開渥太瓦會議，目的是加強大英聯合國的團結，方法是經濟的，在會員國間建立互惠關稅，企圖藉此組成一個經濟單位。結果是英國雖然提高了外貨的關稅，自治領却未曾減低英貨的入口稅。然而加拿大與美國，澳洲與日本的貿易却比對母國

的貿易大大增加，渥太瓦協定也因一九三八年美英，美澳，美加的商約而大部失效了。

美日對自治領的日益增加的重要性，不只限於商業。一九二一年華府會議時，加拿大的壓力會被利用來廢止對美不利的英日同盟。日本侵略中國以後，日本對英威脅日益明顯，新加坡築港是一個答覆，但是仍然需要藉助美國艦隊，自治領的防衛開始需要外國的合作了。

總而言之，第一次大戰對於大英聯合國的主要影響有三。第一，自治領已是完全的獨立國，法律已如此承認，自治領也已開始如此自處。第二，英國保護自治領的力量已經衰落，但這衰落尚未全部表露於外或尚未全部被人了解。第三，自治領與美國的關係日益重要，雖然這個變化也大部未被承認。

新加坡劃分時代

第二次大戰爆發在這樣一個局勢中，這次大戰的影響是具有革命性質的。變化的諸力量早就潛行默運，四年戰爭的顛變把它加強，把它完

全暴露出來了。

第一個發展是軍事的，這是一個立體戰爭；英國被迫担负一個較前更重的負擔，她不僅必須保持海軍，補充傷亡，還必須把十分之一的人口徵召於軍役或半時軍役，她還必須建造一枝世界最好的空軍，她必須這樣做的時候，第一次大戰的創傷還未復原，工業資源早已拉緊到極度了。英國做得很漂亮，但日本在遠東開始突擊時，就

越過了英國力量的極限了。美國獨立以後的第一

次，英帝國被奪去一個基本部份。

新加坡的陷落在大英聯合國史上結束了一個時期，帝國防禦的不充分性完全暴露於外，當日本軍隊進向澳洲邊緣時，遏止他們的不是英國軍隊而是美澳軍隊。從此以至希特勒被打敗之前，太平洋戰爭將是美澳與日本對抗，英國只不過盡些微的直接任務而已。總之，在澳紐兩地，我們担上了英國在新加坡拋棄的軍事任務。

同類的變化在加拿大是一樣明顯。門羅主義擴大適用於加拿大，只是既成事實的承認。加拿大的防衛原由英美分擔，但一九四〇年的危機，

使英國艦隊必須集中於地中海與本國，於是西半球英國權益的防衛就落在我們肩上了。結果是驅逐艦交易，此事就本身而論，幾乎像星島陷落一樣，具有劃時代的意義。

另一個同樣重要的變化是心理方面的。戰爭遍及世界各處，任何一處的戰爭都與全體盟邦有關。由此英美兩國的島國的狹隘心胸受了最深刻的影响。

英國無力保衛帝國了

這些變化指向甚麼結論呢？有兩個似已無可避免，因為它們是任何政府或人民不能控制的潮流的結果。第三個是可能的，要看有關民族的意志而定。第一個結論是英國在大英聯合國中之傳統的任務已告終止，雖然英國無疑地仍是最強大的份子。第二個是美國由於她在經濟軍事力量，現已代替了英國正在退讓出的位置。第三

英國的傳統任務已被無力阻擋的事實終止，

戰後恢復的可能，亦屬渺茫。假若將來的國際警察武裝使一個無須建設軍備，這樣一個武力的存在就會解脫了英國保衛自治領的責任，也就會立即剝奪了與防衛機器相連的英國領導權。假若國際武力未能建立或無效力，和平時期英國自身安全的最低要求，也要大過任何以往。那時她不但要保持她的海軍，十九還要保持一個巨大的常備陸軍與空軍。任何減少會使她重演一九四〇年的故事。假若必要的話，她能夠負擔這個重担，雖然一代之內的兩次大戰要把她壓得低頭彎腰。但她十九是不願担负保衛大聯合國這個繁重的損失了。她雖然沒有喪失了保衛自身的力量，却已經喪失了一手自衛一手保衛自治領的力量了。

這決不是說英國已經不是一個世界強國。一個國家會事實上單獨地對抗德國佔領下的全歐達一年之久，並能轟炸成功的轉入攻勢，這樣的國家絕對不會沒落。他們證明了，他們的精力與精巧和他們的堅持是一般無二，他們表露出一種四年前無人想到的力量，在她的國際政策上，她

將無力同時保衛她自己的與自治領的遍及全球的利益。

這個事實對於大英聯合國創造了一個新形勢。五個自治領是在英國軍事保護下成長起來的，但沒有一國具有保衛自己的人力與資源。驅逐艦交易與星島陷落之間的十七個月已經證明，英國保護的大前提在若干場合是無效的，這個影響在大英聯合國中必是深遠的。

在某種程度上，她們已是如此。澳大利亞與新西蘭現在美國統帥之下，與美國軍隊協同作戰，加拿大政府與美國政府的軍事合作異常密切。戰爭的發展使美國在這三個自治領中的領導權成為必需，隨着戰爭的繼續，這會變得更為明顯。尚未大受戰爭影響的愛爾蘭與南非聯邦，會要日益感受到新力量的。愛爾蘭現在部分地受美國戍軍的保護，南非距戰爭舞台雖然遙遠，然自北非變為英美進攻歐洲的根據地以後，南非將日益牽入世界潮流之中，這似是無可避免的了。

美國的二條途徑

跟着戰爭趨向頂點，自治領的孤立主義日益消失，美國的孤立主義跟着她的力量的增長也日益消失了，我們現在已經担负起事實加在我們身上的對自治領事務的領導權了。在戰爭中，我們

用我們的力量去爭取勝利，別無他途。但在戰後，我們就能選擇了，或是繼續運用我們的力量去爭取和平的勝利——不是爭取和平條約上的或國際組織上的勝利——而是解決世界任何問題的領導權的勝利，或是不再運用力量而袖手旁觀。這樣的領導權的物質基礎業已存在，戰爭結束以前，它還要繼續增大的。舉一個明顯的例子，戰爭結束時，我們將有歷史上最大的海軍，她將駐紮在大多數海洋中，以龐大的空軍為後盾。總之，我們將具有在世界任何部分貫澈意志的必要工具。

我們這個工具的運用會影響全部戰後世界，

而以大英聯合國份子為最先，可以假定，有三個運用方法，任我選擇。第一是回到孤立主義，那就是或者撕碎我們的工具，或者讓它在家裏睡覺。這樣就是傳統對於最近經驗的勝利，一切領導

的放棄。對於大英聯合國最可能的影響是促成她的分崩離析，英國日益束縛於她的歐洲權益之中，自治領只得盡其可能地善處其亂世小國的處境。

第二個方法是只為我們的私圖運用我們的力量，建立一個大美帝國。這政策異常接近孤立主義，雖然形式更為窮兵黷武。這會得到恐英病者的擁護，因為大美帝國大概是建於大英帝國的廢墟上。這使人想到穿起國防外衣的前孤立主義者，戰後保持航空路線與太平洋基地的論辯。這樣的帝國主義在一時之內可使我們獲得一個強有力的領導權，但將是一個沒有道義力量的領導權，我們將孤立無友。直接的結果是顯而易見的。我們對自治領的合作將成為對他們的指令，他們前世紀發展的傾向又要重演。他們，英國，世界其餘各國將會變成美國的敵人。

第三個方法是不只為我們自己利益，且為他國利益而運用我們力量，由大家共同商酌決定。這是唯一有望，我們也正為之累積工具與經驗的道路。看起來這似乎近於幻想，但其中若干已經

是事實了。現在我們最高利益是聯合國家的勝利。在爭取勝利當中，我們與我們的伙伴合作。縱把我們經濟軍事計劃名為自私，但這種自私是服務於集團的利益。聯合參謀部決定共同的生產的與軍事的行動。合作的機構雖不完全，却已有在問題是它是否延續於戰後世界。

英美聯盟的展望

很明顯的，這事在美國與大英聯合國的關係之外，還關連到若干其他方面。戰爭勝利有待英美蘇共同爭取，和平的勝利也不能單由英美合作來完成。但我們必須從某處做起。我們和大英聯合國的份子已有較與他國為高底的合作，也許就是這個形式，對於將來具有最直接的重要性。

這個形式在戰前怎樣呢？詳細的預言是白費時間，但一般的發展不妨假定為繼續遵循已有路線。假若我們繼續戰爭中業已開始的事，在經濟政治基本政策的決定上，美國與大英聯合國會事實上變成一個單位。這或由現有形式演化出來的聯合設計局執行，也可由定期的會議來運用

。在實際活動中，每個國家的主權都從屬於集團的政策，對於集團的政策，每國的影響大致比例於她的貢獻。因為我們在實物，借款，武力各方面貢獻最大，領導權大概要落在我們肩上，但不抹殺他國批評修正之權。不過每一國家在對他特別有關的事件上，可以像現在一樣自由地倡導某種政策，假定這能獲得有諸國同意的話。集團政策以各個國家的陸海空軍為後盾，這些軍隊可以有某種中心統帥部，也可以不。

這是否流於幻想呢？兩年以前也許如此，但是現在，在戰爭的壓力下，上面建議的變更若干，已在美國與自治領關係上發生了。問題不是變化是否可能（變化已經發生了），而是戰後能否仍在相似的路線上繼續。假若繼續下去，這只是因為戰爭已使美國，英國，各自治領的輿論，成熟到放棄孤立主義以求國際合作了。斷言它將一定發生，固是輕率的樂觀，斷言它不會發生，無異說人類從現代史上最大的禍變中，毫未學得教訓。

美國與大英聯合國的合作是否成為一個重要

的力量要看它的用法如何。它可以變成一個和平的，消極的力量，以保衛現狀為事。反之，它也可以變成英美帝國主義，混合了英國的舊力量與美國的新因素。它也可以引到英國退出歐陸政局，引到對蘇聯的疏遠，甚至漸漸地引導大陸聯合對抗英美的海洋集團。但這些危險不致發生，除非參格魯薩克遜諸民主國會達到現尚不能預見的更高度的政治組織與感情協合。

新關係的本質有伸縮性，因為他者將更無成功之望。每個國家的行動自由權將不由法律約束，而甯由實際考慮來限制，如華府會議時使英國廢除英日同盟的那種實際考慮。只有在如此易行的基礎上，美國才可參加・限制美國政策的任何正式條約，如在對南美關係上的，我們都礙難接受，更難於遵守。諸自治領也是同樣。牠們生長在合作與獨立的學生傳統之中，不會為前者而犧牲後者，英國也是如此，她對歐洲有切身利益，對於把英國政策附從於他國政策，尤為深惡痛絕。這是歐洲巨強，也是世界巨強，因為英蘇同盟的緣故，現在更是第一等重要的政治紐帶。所以

，作為全歐共聯，與其餘英語國的中介與疏通者，英國最為適當。所以，由於英美結合的伸縮性，並不排除對他國的合作。它也不是國際組織的代替物。假若戰後有了正式國際組織，這一個非正式的合作將在它的機構之內運用。

戰後世界的最大問題，不是它將採取如何的樣式，而是人類是否願意合作，這裏不是一個機構問題而是一個意志問題。這是與一九一九年不同的和平觀念，那時我們相信，停止打仗，世界就會安全，條約簽字，和平就得到了。這次的和平也許不同了，也許可以成為不須流血進向更為美好的世界的機會，除非共同以和平為工作的起點，必無合作的刺激。

公共意見是否已發生了這些變化，現在仍是一大疑問。若竟發生，則必以在英語民主國家之內為最高，跟着傳至他國。這些意見變化若真發生了，現已成形的新世界核心將要發揚成長。這個形式已在戰爭壓力之下由我們作成了。這個形式是從大英聯合國的構機中發生出來的，它調和了國家獨立與國際合作；它是從英國的絕境中發生

出來的，因為英國已經不能保護諸自治領了；它是從美國地位中發生出的，因為美國已有了被信託的力量，在情勢必要之下學得了合作的教訓。

中歐聯邦

多弗拜根 (Dov Biegun) 作
范資深譯

原文載一九四三年九月號雙週刊 (Fortnightly)

自十九世紀初葉，中歐即處於各民族爭求統一及自決漩渦之中。及德意志之統一，及新意大利之產生，歐洲始有一嶄新形勢，使法國不能再為歐洲之禍源，英法合作之根基亦於是奠定。德國入於世界權力政治舞台之後，即從事於勢力之擴張，為希脫勒之前奏。一九一四年前，中歐於此，認識模糊。彼時中歐各小國所遇者，不僅為德皇之野心及勢力，並面對奧匈聯邦，帝俄及封建主爾其之壓迫，中歐及東南千百萬小國人民，不屈服於甲者，即屈服於乙。第一次大戰後，此四國均暫時停止為小國命運之主宰。俄國經過蘇聯，蘇聯之內部變化自帝國變為蘇維埃聯邦；奧匈聯邦

這是已經具備的材料，當我們的危機終結之時，他們或者潰滅于混亂之中，或者在新世界中調整妥當，何去何從，那就要看我們的努力了。

不崇而消滅，威廉第二已為流放；而士爾其則在國民革命及內部改革狂熱之中，一時無暇他顧。在此種環境中，諸小國乃相繼崛興。以有三千五百萬人民，瓜分三次，經一世紀又半之反抗壓迫及為國家種族不斷奮鬥之波蘭，於是而為國。受三世紀外人統治之捷克，亦以一千五百萬人口，承襲奧匈帝國軍火中心之遺產，崛起而為獨立之邦。南斯拉夫帝國聯合塞爾維亞人、哥羅地人、斯羅維尼亞人、起於塞爾維亞及奧匈之間。中歐類似集體安全力量之法國。波蘭即與之聯合；捷克、羅馬尼亞及南斯拉夫因組織小協約國與法合

作，以求互保。而此新安全制度之骨幹，即為集體安全之主義。但對抗中歐霸權之協約國不久即解體——所剩者惟一國際聯盟，一無實際能力之法律組織，以代其位，以厭戰之故，各國對於國際問題，放縱不問，成一不負責任之時代。美國背向歐洲；意大利以參戰所得報酬過薄而感悲惱；日本則轉向遠東，今日乃知其係準備對中國及太平洋羣島之侵略；英國則進行其偏面解除武裝之政策；——對於國聯，則傾心信仰。當時以其安全制度監視萊茵河者，維法一國。法國將其國內其他一切擱置一旁，而以抑制德國為先；然終於失敗，因法國於數量上，生產上，及軍事效率上，均落於其來日侵略者之後也。歐洲因此又流入于一新災害之中。

當時中歐及東南歐諸小國逐漸前進，千百萬人民於國家之自由，滋生無窮之希望。大量人民自鄉村移往城鎮，自農業改就工業，即在經濟大恐慌之年代，該區域內之工業化，仍有長足之進展。許多小國於國內爭求民主，但彼等產生於戰爭火海之中，大多缺乏民主傳統之習慣，或則為

半封建之國家，經濟落後，武力薄弱，努力建設本國之民主，此種努力，予以相當之時間，必能產生所希望之結果，使人民安居樂業，惜結果並不如此，復與諸國二十年之努力均在納粹坦克鐵輪踐踏之下粉碎矣。

戰爭至現階段以下，前途已漸光明，解放之正當希望，日漸增長。同盟國陣營中諸小國咸在檢討現在，展望未來；然其中心，不免充塞疑慮，彼等回憶此次戰前組織歐洲安全制後嘗試之羅加諾條約——此項條約指示德國，即在歐洲四大國以外，諸小國命運委諸於天。此次雖承認將來之和平，須以新四大強國——中、美、英、蘇——之明白諒解為基礎，但對目前所傳之世界新羅迦諾盟約中，彼等命運究竟如何，關懷之情，難於掩飾。太晤士報中最近登載名作，主張將歐洲劃分為英蘇二勢力範圍，此種主張，未能釋其慮念。迄今最有積極意義之主張當推邱吉爾氏之言論。邱氏關於「歐洲會議」，及「亞洲會議」之言論中極力為小國家聲張。小國希望在新歐洲中，諸強友邦能肝膽相與，並願服膺以大小

相互尊重爲出發之精誠合作主義。邱氏謂在英國方面，對於任何區域聯邦或友好鄰邦之同盟，均表歡迎。

具有崇高道德作用之國際聯盟之失敗，表示尚未成熟至一階段，能維護國聯高尚之理想，並忍受其應有之犧牲，故任何國際間偉大之計劃，勢將爲人所懷疑而不信任，尤其在國家主義氣氛濃厚，方興未艾之中歐及東南歐。故在此種思想，妬忌，及過去記憶繚繞猶新之空氣中，歐洲聯邦政府之結論，殊難於短時期內望其順利實施。然在該區域以內，似僅有日趨於較大領土單位之一途，以波羅的海及亞得利亞海間之八國成一區域聯邦，使彼此得以團結，此八國者，即波蘭、捷克、羅馬尼亞、匈牙利、南斯拉夫、保加利亞、阿爾巴尼亞、及希臘是。欲求在歐洲最爲支離分散之地，得軍事經濟之合作，此爲一重要之步驟，此一步驟將來或能進一步促成歐洲會議內更高度國際間合作之形式；在將來或可能促成歐洲大聯盟。欲由國際混亂及權力政治走向國際責任之途，並無捷徑。此種困難，惟有各方面之善惡

及世界人類，尤其歐洲，對於此種條件合作，有進一步之教育，始能克服。此次大戰之悲劇，已使世界各國，注意向基本之需要；惟跨越區域聯邦之預備階段，一躍而入於大聯盟之試驗，條件尙未成熟耳。

吾人對於中歐及東南歐問題及其前途概略之檢討，並不欲予人以印象，以爲區域聯邦不致遭遇反對，或有關各方，目前對於此種聯邦之大旨，咸擬接受。展視前途，困難重重。蘇聯暗示之中，對於其鄰邦任何聯邦同盟之計劃，已表示其反對，以彼顯然恐懼一有力之連橫，在其門側，以隔斷其與外間之交通。此種惱懼，並無根據，蓋聯邦內大多數人民，對於蘇聯均有深切之同情，雖亦確有一部份恐懼蘇聯之控制。但稱合而向蘇聯進攻，則決無同意之者，因聯邦僅能以相互尊重之原則與蘇聯密切合作下，始能產生而存在。

波捷之間，本擬組織兩國聯盟，以蘇聯此種態度，談判仍然延擱。波捷聯盟如能成立，將爲本文所討論之區域聯邦二柱石之一；其另一柱石

爲希南聯盟，此一聯盟雙方似已有充分之瞭解。匈牙利、保加利亞及馬羅尼亞之間，亦有問題。

羅馬尼亞雖在投降德國以前，以小協約國之關係，對於捷、南二國有傳統之友誼，然匈、保二國爲軸心之同謀，對於近鄰，過去並無友誼之關係。不過匈保二國，戰後或另有其演變，保國在日耳曼皇朝統治下，一世紀中已有二次被迫而與斯拉夫之鄰友作戰，此種爲忿怒國民所厭棄之統治者，聯合國仍予維持，自難置信。故保國人民必有一機會，在歐洲尤其在巴爾幹之範圍內，採取

睦鄰、改進社會及精誠合作之政策。至於匈牙利，其報復之舊夢（表現於官方主動之「不，不，永不」運動之中）與壓迫國內大衆農民之少數封建地主自須澈底加以剷除。匈牙利人在其侵略主義之領袖驅使下，已有千百流血於蘇聯草原之上，百萬貧窮之農民與智識份子，自將在國內情形改變時竭誠與改造之中歐合作。

歐洲此一衝要地帶之改造，爲一艱巨之工作，然其前途，則崇高而積極，歐洲以及世界之和平，多惟此聯邦是賴。

民，已證明其有能力生產為現代陸空軍所必不可少之新式武器。聯邦必須與西方民主國及蘇聯密切合作始能存在，地中海及波羅的海之通道，尤為必要；如希臘加入聯邦，地中海方面不成問題；波羅的海方面，須俟波蘭在該方面地位恢復而相當加強以後。為軍事及經濟之原因，波蘭在波羅地海之地位，必須較前加強，蓋其海岸線不僅與彼貿易有關，亦與整個之聯邦有關。

在該區域內之各國政府所用於其國防者，達減入百分之三十五，國民之生計因而減低，然在德國侵略之前，此種防事一無用處，可見非一致行動，難以防止外患。聯邦之存在，可消除該區域內許多磨擦，而能防制異日之侵略者予以致命之打擊。雖聯邦與聯合國為維持和平所設立之國際機構，必能合作，但最初之時，必須使其有充分自立之力量。

然聯邦對於進步及永久和平有決定貢獻者，端在經濟方面。該區域向稱為「農人之歐洲」，其人民大多從事農業。波蘭、羅馬尼亞方面，從事於農業者，有百分之七十一；南斯拉夫及保加利

亞幾及百分之八十，匈牙利百分之六十，希臘百分之五十，即以工業高度發展之捷克論，全國從事於農業者亦有百分之四十。該區域內另一特色為生活程度之低，在此種人烟稠密之地，農業即為貧窮之變相。哥林克拉克（Colin Clark）在『經濟進步之條件 Conditions of Economic Progress』一書中，將大農業國內以農為生之每一男子之購買力與波蘭者作一比較，而得以下之結論。以國際單位為購買力計算之單位，則各國之購買力可列次如次：

新西蘭	二二四四	澳大利亞	一五二四
阿根廷	一二三三	波蘭	一九五

此種差別之故，不難發現；蓋在加拿大，開墾之農地有四千四百五十萬英畝，而人口僅有三百二十萬人；至於波蘭，屬集於三千三百六十萬英畝已開墾之農地上者，有二千三百萬人。前者每一農人有十四英畝，而後者僅有一、四英畝；其與阿根廷，澳大利亞及新西蘭之比較，情形類是。中歐及東南歐，其他國家情形，與波蘭相仿。估計當一九三〇

一一九三四年時，加拿大、澳大利亞、阿根廷居

民，每年每人平均得糧二一、八担，而保加利亞、匈牙利、羅馬尼亞則每人每年只得七、二担。其農民生活程度之低，及購買力之弱，並未於其工業工人購買力方面，得其均衡，因其工業尚未發展至能配合其人民需要之程度，然以人民之貧窮，每年尙有餘糧輸出。過去其餘多半爲德所吸收，德國後又以之爲經濟及政治上征服之釣餌，致德國未發一兵一卒之時，東南歐已有奴屬於德國之趨勢。然西方民主國於該區域之經濟前途，殊爲漠視。一九二四至一九三〇年，英美對德之投資，達德國人民每年每人平均九金元之數，而對於東南歐，則僅爲二、二二元，故除非西方資本大量流入，以助其建設，則彼等勢將必仍爲德國之附庸。

德國之應有效解除其武裝，使其不能再將世界投入血海之中，聯合國於此，並無異議；然其間有一困難阻止各國實施此一政策，蓋深恐破碎之德國將影響歐洲之經濟組織。此種恐懼，殊無根據，設中歐及東南歐能起而代之，以有百萬人

口之集團，配以豐富之資源及無限之機會，自能補。聯邦將於集團之內，造成此種經濟之構體，並決定種種方法，俾聯邦之內，貿易有不斷之交流。聯邦所造成之穩定政治，並爲國外放款投資之興奮劑，區內之工業化，因此而有可能。

聯邦之第三機會，在能促進各單位文化之交流。在此點上，若干有利因素，業已存在。彼此語言，易於講通，各民族均爲斯拉夫人種之支流，歷史及種族上均互相關聯。文化生活，以若干基點爲出發，而其基點同出古代歐洲文化之源流，所與歐洲其他各地不同者，爲農民文化之啓明，此種文藝復興，爲文藝藝術產生之根源，各國單位於此均無不同。以上各種因素爲民族互相諒解之基石。學生教授之交換，文藝及藝術科學方面之貢獻，有組織之青年旅行、旅行展覽。大學教育社團之合作，以及其他重要之文化合作，均能促進相互聯繫及互信之感情，以及對於和平之渴望。

泰國與日本

伯拉摩茲 (Seni Pramoj) 作
惠林譯

原文載一九四三年十月二十日遠東概覽

據一九四三年三月三日紐約時報載重慶消息稱：泰國在遭受一個經濟危機，通貨膨脹，物資缺乏，以盟友姿態侵入泰國的日本，現在以奴隸使役泰人。目前的情勢是只要聯合國家給以援助，泰國的大藥庫就會爆發。泰國的祕密口號是日本人退出緬甸後我們就倒戈。

家都知道這些北方來的外僑是間諜。在一九三九年以前，泰國的父母也不准兒童們向日本小販買東西，他們說那是有毒的。

日泰親善的最初表現是一九三三年泰國在國聯大會中對指責日本侵略案拒絕投票。這是一件歷史的事實。但是當時泰國實在是進退兩難。她的執政者覺得如果泰國投票贊同制裁侵略，就會得罪一個強大的鄰邦。在另一方面，如果她反對制裁侵略，她不但得罪中國政府，而且將得罪在泰國的華僑。

在一九三八一一九三九年間，當各民主國家都頗惶惶于泰國之日益傾向日本時，日泰兩國人民還是時有衝突。一九四一年初泰越邊境爭執而被逐出境。在一九三〇年日本人大量移居泰國之前，全國只有一百名左右的日僑，泰國民衆大事實爲根據。

就一般泰國民衆而論，日本人是他們畏懼和忌的對象。十七世紀以前，日本僑民因圖謀不軌而被逐出境。在一九三〇年日本人大量移居泰國之前，全國只有一百名左右的日僑，泰國民衆大

意。泰越衝突後，泰國出席停戰會議代表的報告中說日本需索什麼東西時，都以強力索取。他們強迫泰國軍隊自佔領區撤退，而不給泰國以確保其東部邊境的保證。在一九四一年十一月，泰國政府通知其駐外代表說邊境問題，因日本拖延，不能解決。在另一次，泰國政府又對其駐外代表說日本將以對付越南的方法來逐漸迫泰國就範。

同時，為償答日本的「仲裁」，泰國承認締結日泰協定，允許不與任何國家締結不利于日本的軍事、政治、或經濟條約。泰國議會很迅速地提出這個協定是否要泰國于日本控制之下的問題，泰國政府很難解釋。不久，這個自告奮勇的仲裁人就壓迫泰國，要求供應米穀，錫，和橡皮，不久又取得值三千五百萬泰幣的信用。

在這種情況下，泰國民情之不滿是可以想像得到的，泰越邊界糾紛解決後不久，泰國一家報紙說雖然日本是遠東的強國，泰國的邊境却不一定由東京決定。在仲裁成功之後，泰國官方都稱日本為友邦，泰語叫「馬查密」。但是一般民衆却稱日本人為「馬密」，狗朋友！

在日軍入泰之前夕，一般的情緒可以從泰國議會中見之。在一九四一年九月，日本人和第五縱隊開始從越南侵入泰國時，議會彈劾著名的泰奸鑾凡尼區，並且通過全體民衆于國家遭受侵略時，必須全體奮起抵抗，否則處死刑或無期徒刑，謂目前只有束手待斃或奮鬥圖存這兩條路可走。泰國的傳統是戰至最後一人，決不投降。因此，政府從這個法案表示其決不投降的決心。這一個法案也使國內外的泰國人民有所根據，以否認其傀儡政權的投降。

日本人自己很知道泰國輿論對他們不滿。一九四一年十月，日本駐泰公使說他感覺在泰國人民中，有反對「大東亞共榮圈」的情緒。同時，日本駐泰公使館曾兩次通令在泰日僑，善自檢點，勿引起泰國民眾的惡感。

當一九四一年尾日軍開始侵入泰國時，泰國以其微弱的武備不能抵抗日軍的進攻。當時的泰

泰奸造成的大投降

國政府儘量地宣傳這個危機，奉行一九四一年九月十一日的法案，準備全力抵抗，同時並訓令其駐民主國各使節探詢各國能給以何種援助。但是民主國家因本身忙于其他事務，不能援助泰國。因之現實主義者就利用這個危機主張投降。

從泰國交換回國的美僑們相信泰國的投降，是由于泰國內閣中四個泰奸，包括首相鑾披汶在內，其他閣員反對頗烈。其中二名立即辭職，其他也逐漸離職。現在一切重要職都在鑾披汶親信的手中了。

這個傀儡政權不久就和日本訂立軍事同盟，于一九四二年一月對英美宣戰。這個宣戰是不合法的，因為它沒有得到全體攝政委員會委員的簽署。英國駐泰公使克勞斯貝爵士也可以證明泰國民眾並不贊成他們的政府。在最近英國出版的「長在英國」（著者係泰人）一書的序言中，克氏說：「我對書中所述泰國政治近況，極感興趣。」說他一九三九年初在曼谷，認為泰國政府在複雜的國際情形中，將嚴守中立。這個觀點和我的印象頗相符合。我相信泰國政府的政策直到一

九四一年十二月的突變以前，仍然是保持中立。我同意著者在弁言中所說的泰國人民並不贊成其政府對英美宣戰。」

鑾披汶自己對泰國的參加戰爭，也不是極端積極的。在一九四二年六月泰國閱兵紀念日中，他說泰國自己沒有力量避免目前的衝突，因之在戰爭到臨時，就不得不參加一方面。那一天他始終沒有提到英美。至于泰國參戰的目的，他說是求「文化的勝利」。

泰國總理兼泰軍總司令的態度既不積極，他指揮下的各軍將士自然也不會熱心。拿泰國空軍來說，據交換歸國的美僑說，整個泰國空軍人員完全不見了。從日軍侵入時起，至一九四三年六月他們離泰時止，這些美僑不知道泰國空軍在那兒。飛機于一九四二年一月炸曼谷時，沒有一架飛機迎戰。一般相信泰國空軍準備不顧政府的決定，抵抗日軍的侵略，因之在日軍侵入泰國時起，飛機和人員就都被扣了。

至于陸軍一方面，在一九四二年三月中日遠征軍（由史迪威將軍指揮）進抵泰國邊境時，史

迫蔣將軍認爲泰國軍將不致堅強抵抗

在納時

逃出泰國，一文中說得允許茲。

報于一九四三年三月三日載真慶消息，說駐在雲南佔領區的泰軍防衛，時有不滿和逃亡現象。美國駐軍說于一九四三年四月發表的另一個報告說在某次轟炸之後，一部份泰軍譖變擊斃其日籍軍官，企圖對中國軍隊投降。很顯然地，日本利用泰國軍隊駐防撫邦遠東一帶，是要把他們調開，以免內部不穩。

英美僑民在日軍侵入泰國後潛逃出來的都說是泰人交作，在政府宣佈投降之前，柏氏所遇見的人都是信服他們的政府將堅決作戰。當投降的公報宣佈之後，許多人在街道見日軍開入曼谷，涕淚交流。

英美僑民在日軍侵入泰國後潛逃出來的都說他們之能安全逃出，多半由於泰國官民的協助。

泰國民眾對共榮圈的態度可以從許多方面看出來，日泰「文化協定」就是一例。自從這個協定於一九四二年十二月中締訂以來，日本方面有過多次極熱烈的慶祝，而泰國民眾却不重視該約的重要性。慶祝該約成立的日期直到一九四三年三月，在鑾披汶首相催促之下，方纔決定，泰國民眾對這個協定的看法，可以從曼谷電台廣播這個消息的方式見之。在一九四二年十二月二十九日，該台播音員宣佈政府即將發表公報，其中包括（一）新破壘法，（二）限制牛豬買賣法，（三）日泰文化協定。

當政府決定投降的消息傳到景邁之日，許多的農民從四鄉進城來，每隊一二百人，向當局投效，對日本侵略者作戰。當他們聽說政府已經投降後，大家四散歸去，面帶懼容。這個故事在

一九四三年二月號亞細亞雜誌所載的威爾斯君「

我們知道日本人很歡喜搖旗子叫萬歲。泰國

民衆表現愛國情緒的方式却不像那樣熱烈。因此

，泰國政府就很用許多氣力叫民衆也舉着搖旗高呼，並在每晨八時電台宣佈升旗時肅立致敬。但是民衆對這種麻煩事極不熱心。

在經濟合作方面，傀儡政權也同樣沒有辦法。一九四三年四月中，曼谷電台有一次廣播說：「雖然政府竭力勸人民出售米穀和豬，他們却拒絕出售」。這種貿易又全掌握在中國人手裏。政府開辦學校，沒有兒童來入學，我們設法叫農民改良土地，改良耕種，他們不肯學習，政府弄得臺無辦法。

百分之九十親盟國

交換歸國的美國人說由於日本的侵略，在過去主張中立的泰國，有百分之九十是親向同盟國的。有的人的估計是百分之九十，有的却估計爲百分之九十九。那些少數過去歡迎日本人的人，在看到日本猙獰的真面目後，也完全改變其意見。知識份子知道在日本的統治下，泰國必然亡國。一般民衆親受經濟窒息的痛苦後，也有同樣的

結論

美國僑民雖然證明泰國有祕密團體，在他們於一九四二年六月離泰的時候，却以爲不會有革命暴動的可能。日本人採取極嚴的手段，壓迫這個組織。這種情況可以由一九四二年六月中的一次曼谷電台廣播來證質。那個廣播說在曼谷捕獲了十一個自由泰國運動者。

人所共棄的傀儡政權

自由泰國運動雖然遭受壓迫，其勢力却日見增長。議會自日軍侵入後對政府提出的質問可以證明其對政府的敵視。甚至政府於一九四二年十月議員任期已滿須待重選時，宣佈此後兩年停止選舉。投降政策顯然地不受人歡迎」。

一九四三年一月，泰國首相在曼谷電台廣播，勸告人民不要在戰時改組政府。其後一月，我們聽到泰國內閣辭職的消息。這個消息至今還是一個謎。這個新聞沒有下文。我們得不到任何關於新聞人選的情報。曼谷電台一直都嚴守沉默。其唯一合理的解釋是這個消息沒有得到當本人的

同意就活潑出來。日本人是企圖力守秘密的。

泰國首招於一九四三年四月中的一次廣播中也提到：「許多人反對內閣中一部份閣員。但是，我有什麼辦法？我很希望有好閣員以減輕我的負擔，但是我找不到他們。在我找到他們的時候，我也有不能用他們的理由。這個理由我說不出來。」他否認這之出任首相是為其個人私利。他說如果能說明其一切行動的理由，那一天泰國就會滅亡。首相是不好幹的，他說，「我請各位閣員推一位新首相出來，我願意辭職。」

不明白泰國的政治情形的人對其首相之時常要辭職，不免感到奇怪。實際上，麥拔波素來就不符衆望。自然地說以至太平洋戰爭爆發的短短五年中，他遇見三次暗殺。

在一般不滿的情緒中，麥拔波採取了強硬政策。一九四三年初，他宣佈全國戒嚴。私運食糧的農民由軍事法庭審判。從事黑市貿易的商人和不照政府規定從事貿易的家屬，也要受軍法審判。人民的反廳可以從三月中曼谷電音的一次廣

播中看出來。那個廣播說：「有許多專欄記者寫許多破壞性的故事。目前的情況可以與一九三二年泰國革命時相比，有許多新興的人想推翻政府。其結果將又是一次革命。」

很顯然地，麥拔波的強硬政策沒有成效。到了三月底殘嚴令撤銷了。政府採取了一種懷柔政策，和在中國及其他淪陷區所用的政策一樣。

在這種半有爆炸性的空氣中，日本把緬甸及馬來亞的六州割給泰國。日本的這種行動有許多解釋。有的人認為泰國人太不肯合作，所以日本人不得不以土地賄賂他們。

在東南亞洲的各民族中，泰國是唯一在政治上獨立的。他們認日本的控制為泰國自由的喪失。日本人很了解泰國及其佔領地民衆在這一點上的差異。因此，他們不惜犧牲朝夕允許獨立的緬甸及馬來亞的一部份土地讓給泰國。不但用以減輕泰國的抵抗，而且鼓舞人民對這次戰爭也有所直接的利益。

至於泰國民衆之是否因土壤、氣候、相處日本殖民地而產生的家屬，也要受軍法審判。我們可以從曼谷電音的一次廣

簽字後兩天，即在一九四三年六月六日，一號政府發言人在廣播中贊頌日本人及聲援汝首相的德政，勸告民眾以全力合作，以表示他們的忠誠。但是，他還有許多人拒絕接受首相及日本所給他們的珍貴贈品。相反地，這些人反而散佈流言，說首相要辭職。

在泰國民眾仍然感覺英與越南土地糾紛之不時，我們可以相信他們可以看出日本這種行動之無聊。

美國戰時組織

(續)

何鳳山

(六) 外人財產保管處 Office of Alien Property Control 成立於一九四二年三月二日(屬緊急委員會)管理外國或外人的財產與利益，前財政部負責所保管之外人財產亦已轉交本處經理。

此外與之有關者，乃一九四二年三月十八日所成立之外人遷移監視處 War Relocation Authority 雖屬獨立機關，而與外人之財產保管

這是泰國民衆對英法軍的態度。上述各節的本身也許不贏得什麼，它們卻可以表現泰國的趨向。泰國將來的演變，無論如何，一個軍事團由的民族決不肯在外國統治下低聲下氣地拖下去。泰國的將來如何現在還不能說。在海外的泰國人民相信聯合國家勝利之後，我們可以和泰國民眾恢復完全的接觸。他們將決心堅持對日本的抵抗。

發生密切的合作。該處主要職責乃將危險的外人份子從軍事要區遷徙他地，除監視其行動外，並須設法維持其生活。茲將權限條述如左：

A 陸軍部及其所屬軍事機關所未經辦之重要遷徙事宜，概由該處負責完成。人民應遷徙於適當地點，得到適當的生活，而其行動則該處負責監視。

B 還徙人民在不妨害公眾利益條款之下，應盡量

使用，於工農商以及公共事業等之有利工作。

C 獲取政府其他機關之合作協助與服務等。

D 實施條律之計劃並向陸軍部商洽有關遷移條件，與參照該部業已頒佈或採取之方針。

E 處長視為必要時得授權某人執行某項職責。

F 雇請需要的人員（規劃應有的支出（包括借款與購置財產等），惟所用款項以批准者為限。

該處與外人財產保管處合作，策劃如何保管

，經理與處置遷徙人民之財產，而後者有權將遷徙人民向戰時遷徙工作隊 War Relocation Work Corps 登記，釐定工作的條件與工作的報酬。此

外尚有一遷徙聯絡委員會 Liaison Committee on War Relocation，協助工作之進行，其中包括陸軍部，財政部，農業部，勞工部等各部長與檢查長，聯邦安全處長民間防務處長，外人財產處長等或其所遣派之代表。

(七) 戰時人力委員會 War Manpower Commission 於一九四二年四月十八日成立，「保證全國人力動員與其最高效能之發揮」主席為馬格洛特 P. V. Monett 其職掌如左：

A 負設計與籌划戰時人力動員基本政策之責，並根據此種政策頒佈必需之指導與說明書。

B 估計工業人力，查核一切軍事，農業，民用等之必需人力，並指導政府各部與機關等對於人力建作適當的分配。

C 搜集並編纂聯邦各部與機關等人力之統計數字，且決定基本政策，採取適當的方法以調整之。

D 因應農工二業之需要，對於工人徵募，安置，訓練與職業教育等須製定政策，頒佈規章，並以籠罩一切聯邦機關所定之程序與計劃。

E 除海陸軍的需要外，其他政府機關所需人力獨依照該會所規定之基本政策與頒發之指導書。

F 拟定立法草案，使全國人力動員達到最高之效能。此種草案經總統批准後，得向國會提出通過。

戰時生產處中勞工司之勞工供給與訓練，文官委員會 Civil Service Commission 防務衛生與福利處，獲取與分配處 Office of Procurement & Assignment 勞工部遷徙處

Apprenticeship Section 等活動均移併於戰時人力委員會。此外公平就業委員會 Committee on Fair Employment Practices 原屬於戰時生產處之勞工司，今亦歸其合併，所有職掌如左：

A 接收與審查因種族宗教或國籍等所發生歧視之訴訟。

B 採取適當步驟以消除不平與不滿。

C 向總統以及政府各部與機關等建議應用採取之政策。

行政飭令宣言「勞工與雇主應準一切工作

人在國防工業內有平等參加工作之機會，不得因種族、宗教、顏色，或國籍等發生歧視」。所以公平就業委員會對其他機關的關係如左：

A 國防工業內發生歧視事件時，該會係為少數人集團申述不平的機關。

B 直接解決政府機關中歧視問題。

C 與政府給予契約之單位，保持直接聯繫，務使國防契約中「不歧視」一條，嚴厲施行。

(八)新聞聯絡處 Coordinator of Information 的地位由一九四一年七月十一日行政飭

令宣佈，惟不屬於廣告經理處，而乃直隸於總統，專事與國防有關之情報整理。一九四二年冬更合併於英美聯合參謀長處。該處處長為多樂旺 W. J. Donovan 有特別的兩項職責如左：

A 該處之研究與分析組 Research or Analyses Branch 時將新聞搜集，製成備忘錄，以供總統之參考，其性質成為緊急報告，或為某問題之研究。而材料來源除出版之印刷物外，更參閱政府其他機關所得之報告，一俟分析完成後可以供專家之判斷。

B 該處於各國設有新聞服務社 Foreign Information Service，用無線電或其他交通工具向世界廣播美國新聞與教育宣傳等材料。

(九)經濟作戰處 Board of Economic Warfare 原名經濟防務處 The Economic Defense Board 成立於一九四一年七月卅日，

處長為華拉斯 Henry A. Wallace 副總統，其目的在「於國防利益之下，如何強化，發展與調整美國國際經濟關係之政策，計劃與程序等。」

A 本處管理出入口物品，並有權規劃由海外輸入

以及由美國輸出之軍需材料，使之在國內或國外，不至落於敵人之手。此外尚適用於其他種類經濟作戰方式，以完成政府其他各部與機關等所有關於經濟作戰之政策與活動。

B 本處之職責由三個機關執行，一為出口處 Office of Export，一為入口處 Office of Import，三為經濟作戰分析處 Office of Economic Warfare Analysis。此外尚有一中心清

理機關，Central Clearing Service。出入商
人與製造家等對於商品與原料等建議之所，
除租借法案物品以外，對出口額作全般的估計
，且同時通知戰時生產處。

C 有權處理違禁之入口品，並決定財產徵發之價值。惟徵發前應先求與優先權及分配制之規章相符合，得戰時生產處批准後方可。

D 一九四二年四月十三日行政命令發表，本處對於戰時材料可在海外實行購買，發展與計劃生產等，並決定與此有關之一切政策方法程序與金融挹注，除印發指導說明書外，且可另作類似之建議。一經總統批准，即可執行。總之，

見所列各點事務，均與擴進國際經濟關係的動作，均屬其範圍以內。

E 向承擔租借法案國家，商討相互協助之方式與條件，並通知國務院在所有租借法案中列入經濟重要款項，此即局代表美政府向聯合國之經濟作戰建議接洽。

F 本處中之經濟作戰分析處乃供給海陸軍隊之情報，除告知敵人的經濟活動以外，並指示何者為工商業攻擊之目標。

此外關於戰後的經濟建設，平時經濟關係的恢復，商業地位的保持等。負計劃調查之責，同時且備總統之諮詢；此外更與國務院，財政部，商務部，檢查長與美洲事務聯絡處等合作，在違反美國利益之人民，而商業部因其在戰時所有關於國際經濟活動事宜，於大政方針上應頤命本處。是以該部之國內外貿易局 Bureau of Foreign & Domestic Commission 與其他各團之供給專家，貢獻頗多，而關稅委員會 Tariff Commission 更借鑑所有設備供其使用，則該會正根據材料，分析數字，以期達到由海外得到重

要軍事原料的最高量。

(十) 農業戰時關係處 Office for Agricul-tural War Relations 成立後，於一九四一年五月五日轉交農業部節制。其所掌職如左：

A 考慮農業與國防有關之諸要與問題時，本處當一清理的總機關。

B 將農業部各種不同單位所執行的國防工作，總於得到調整與聯繫。

C 凡屬農業方面之購買、生產、優先權、價格等問題，應協助農業部長保持該部與其他機構如緊急經理處與海陸軍部間之有效聯繫。

D 協助修改農業計劃俾適應於國防之需要。

本處組織尚分五司，分述如左：

A 生產司 The Production Division 與海陸軍部、戰時生產處、物價管理處以及農業部合作，以供給軍事租借法案與國內市場等之農品需求，尤以食品、動物油、植物油、棉花、羊毛、織維品、森林產品、藥品與皮革等為最。此外調查生產及其供應，而與物價管理處解決價格問題。

B 農場設備與供應司 The Farm Equipment & Supplies Division 與海陸軍部合作，負責農場生產，加造，裝包等所需材料，並擬定營業應用材料儲存的計劃。

C 化學品司 The Chemicals Division 與農業生產處及其他有關團體，負責獲取農業化學品，並如何解決白糖、濃硝、松節油、植物油與動物油等之生產問題。

D 勞動與農村工業司 The Labor & Rural Industrial Division 與其相關各機關聯繫，如何統籌全局，解決農工供給問題，且分析審查農業區域中所有戰時工業與軍事設備。

E 運輸與市場司 The Transportation & Market Division 與其他政府機關合作，如何使運輸之運輸，儲存與市場等得到應有之便利。

(十一) 全國戰時勞動處 National War Labor Board 成立於一九四二年正月十一日，為勞工糾紛之解決與仲裁的最高機關，行政命令中將以前之國防仲裁局 National Defense Mediation Board 取消，一切卷移交本處。

勞工問題解決之步趨於左：

- A 在工資集體合同之原則下勞資雙方進行直接談判。
- B 經勞工部調解委員之干涉。
- C 本處作最後解決時，可用調解，強迫，仲裁或由處中會議決定之。

本處的設立，在羅總統於一九四一年十二月召開勞資會議以後，當時雙方同意以和平方式解決各種之爭執，並宣言在戰時放棄罷工與怠工等一切手段，本處處長爲台維斯 W.H.Davis 有委員十二人，由總統選派，其中民衆代表四人，雇主與勞工團體各四人。（同時又選更替委員八人，雇主與勞工團體各四人）參加仲裁者不爲處中的委員而乃總統另派之副委員二十四人，也是由民衆雇主與勞工三方平均分配，除此以外，尚有特別的仲裁員。

(十一)科 學 研 究 處 Office of Scientific

Research & Development 成立於一九四一年六月廿八日，處長爲博斯 V.Bush，此處之目的在於研究與國防有關之科學與醫藥等，亦即所稱

之發明與發現，完全着眼於軍事的立場絕不帶商業性質。其職掌如左：

- A 研究與國防有關之科學與醫藥，供總統之顧問與諮詢。
- B 動員全國之科學家及科學設備，在國家利益觀點上保證其最高之使用。
- C 凡海陸軍部及其他政府機關等之軍事科學實驗與醫藥研究等，應負責調整與補充之。
- D 擬具廣大計劃，提倡鼓勵戰時軍火之研究與醫學問題之解決。

本處以上活動可以擴張至與美國國防有關之國家，並有權使用政府其他機關之化學室設備與便利。又國防研究委員會 National Defense Research Committee 衛生醫學委員會 Health & Medical Committee（兩者均屬於國防委員會）以及衛生聯絡員處等幾種職責，亦已由其合併。

(十二)聯合原料處 Combined Raw Materials Board

該處於一九四二年正月廿六日由總統與國會同時宣佈成立，以期促進戰爭力量

之營繕，此外尚有軍火分配處 Munitions Assignments Board 與海運調整處 Condensed Shipping Accounts Board 兩個機關，聯合原料處中有英美代表各一人，英方為薩非 Sir Clive Baillieu 係英國供給部 Ministry of Supply 所派，美國則為巴特 W. L. Blatt 於戰時生產處，其辦公地點在美京華盛頓。

(十四) 戰時動員處 Office of War Mobilization

一九四三年三月二十三日，羅斯福總統為統一各生產、採購、運輸、及軍用民用材料。分配各機構業務起見，成立戰時動員處。總統以行政命令，授予此新機構以從來未有之廣泛權力，管理全國經濟及整個戰時生產。該戰時動員局得通盤籌劃，擬具方針，盡量利用全國天然及工業之資源，以應軍用民用的需求，調度全國非武裝人力，以維持和穩定社會經濟，及調整軍用民用間供求之關係。該局並有權令飭中央機關以實施其政策。

戰時動員局局長為貝爾勒斯 James F. By-

rnes。原任經濟穩定處處長。下設動員委員會，以五人組成之。其人選為陸長史汀生 Stimson，海長諾克斯 Knox 軍火分配處主導賀浦金斯 Harry Hopkins，戰時生產處處長納爾遜 Donald Nelson 及經濟穩定處處長費遜 Vinson 等。戰時動員委員會人數之少，係求辦事之迅速，惟開會時，有關各部處長官得出席參加討論。除常會外，動員委員會時時並與羅總統會議。

戰時動員局所面對的問題，大抵與橡皮生產，高度奧克丁汽油及護航船隻計劃等問題類似。糧食及人力問題，將直接由動員委員會同戰時糧食行政長官或戰時人力委員會隨時商討。據貝爾勒斯局長言，該局之成立，用意在減輕總統的肩負。蓋自與邱吉爾首相在白宮作數次之會商後，羅總統擬以較多的時間，注意於戰事。此後政府機關間有所爭執，可在戰時動員局獲得解決，不必取決於總統矣。

(十五) 經濟穩定處 Office of Economic Stabilization 成立於一九四三年十月，首長為貝爾勒斯 James F. Byrnes，於一九四三年三

開始為實業 Vinson 其原有職責乃籠罩全國陣線，一切的經濟範圍，所處地位至為重要。蓋既賦有製成全國統一政策之使命。而在執行上又能監督物價管理定量分配及工資，薪水與利潤等之規定。而在減少勞工遷業一點而言，又涉及人力動員之範圍。

貝氏係羅總統相信之老友，就職以來，曾調解物價管理處與戰時勞動處中糾紛，並消弭農業部與其他機關的壓抑。所以貝氏一方面規劃整個的經濟政策，而令各有關的「部」「處」執行，他方面從事於人事上困難的打破。

貝氏既為最高法院法官，自受命經濟穩定處長後，即於白宮內之東廂辦公，俾易與總統接洽，國府之經濟資料與報告遂以為總匯地。其所擬定者超過其他戰時機構權力範圍之上，不絕發生政令誤謬之現象，此其所以有上云戰時動員處之產生。

(十六) 業務處 Office of Price Adm.
第二卷 Administration 成立於一九四一年，其職權在規定價格，限制消費，並監督關於物價規章之實施。

處長為漢德森 Leon Henderson 乃一硬幹人物。物價管理，在美國以往自由風氣之下，推動極不容易，正如羅總統所云：係一費力不討好之工作。漢氏除與其他機關摩擦以外，而國會中農業集團又以農品價格規定起非難，漫而至於攻擊其物品限制，謂雜亂瑣碎，人民不勝其擾，宣言擬於一九四三年在國會中不通過該處之預算案等語。處此政治壓力之下，漢氏乃不得不辭職，繼任者已於一九四三年正月宣佈為布琅 Brown。 (十七) 食品管理處為最近成立的機構，原來有關食品各項雖由農業部負責，而農品運輸的規定，則操之於物價管理處。所以處長葛克得 Claude Wickard 在國會某一委員會對質時，謂漢德森的價格規定標準，彼亦不解，問之為何未定有頂價，而精製豬油者則否。

候衛氏受命為食品處長後始負這食品計劃的全部責任，其範圍不僅止於本國海陸軍需與民用，而亦擴及於海外失地收復後的需要，且有確定價格，限制消費，並監督關於物價規章之實施。

民之勤生率的種類如何，亦得由其策劃之數額時指定。惟得此所指合作的機關頗多，如經濟生產部、人力委員會以及防衛部等。

(十八) 防衛運輸處 Office of Defense

Transportation處長爲伊斯特曼 Eastman 管理國內一切交通之權，包括鐵路，長途汽車，貨車，內地水運，郵政線，空運以及海岸與海港間之海運等。

伊氏規定如何使用公共與私人車輛，並取消小城市間之鐵道並來，成立所謂「梭」線及以火車替代馬車之等制度。此外與海陸軍部密切合作，汽油分配雖由內政部長易克斯主持，而其職責即被交還與各項交通工具得到適當之供給。伊氏原擬設鐵管線，而以未能由戰時生產處得到鋼鐵終於失敗。

(十九) 戰時人力委員會 War Manpower

Commission 主席爲穆希勸 Macnutt，其工作的推進，至今成績不顯，最大原因，即無合法的權力以資控制勞工。譬之某一人有特別的技能，已達入伍的年齡，如拒絕在戰時工廠服務時，則

穆克勸有權令其列入軍隊，其他更強的方法雖有，而穆氏始終因膽不敢使用。最可惡者，御黨無立法之規定，可以有權支配勞工，而勞工則無對此種立法，持反對態度，聞近已設法調整。

(二十) 戰時經濟生產處 Board of War Production 處長爲納爾遜 Nelson 其業務範圍之廣大，幾無時不與其他以上的機關發生密切的聯繫。原料金屬以及工廠等均在其控制之下，其生產的供給以軍事爲先，民用次之。

本處爲美國經濟生產動員的機關，成立於一九四一年一月，其任務爲「保證在戰時生產中，以最有效的方法，完全戰時的供應。」處長的權限如左：

- A、主持戰時的供求與生產。
- B、決定其能有關供求與生產機關之一切政策。
- C、對於一切優先權的釐定，全部與最後的權力。

戰時生產處設有委員會，包括陸軍部長，海軍部長，聯邦放款處處長，陸軍部生產司司長，

戰時生產處勞工司司長，物價管理處處長，經濟作戰處處長等。

此外尚有顧問及製定政策與報告工作進展的各種機構，與委員會。而關於法律行政報告以及其他一般事務，則分別成立「司」，以管理之。最重要者，為執行業務各司，如購買司，生產司，民用供給材料司，勞工生產司，及工業管理司。

戰時生產處之成立，旨在保證材料的僅用於重要生產，以及平時工業的迅速改為戰時工業。因時勢的演變，其組織屢經調整。茲將現下的組織，概述於後：

戰時生產處概括三個單位：（一）處長辦事處。（二）生產處（副處長負責）。（三）計劃處（副處長負責）。

（一）處長辦事處：處長之下有次長二人。其一負責處理行政上的各種問題。處長不在時，代拆代行。其他則代表處長出席聯合資源與生產局。

計劃委員會 Planning Committee 其職責

為解除各方面的紛糾與困難，並向處長建議應採取之政策。

戰時生產推動運動 War Production Drive Headquarter's 駐各戰時工廠的勞資委員會，保證生產的生產。

組織計劃處 Office of Organizations Planning 草擬各種組織計劃與政策，督戰時生產處所有工作得以執行。

橡皮管理處 Office of Rubber Director 管理一切橡皮計劃。

小兵工廠司 Small War Plants Division 計劃如何利用尚未契約的小製造廠及其營地原料。

購辦政策局 Procurement Policy Division 聯繫軍事及其他機關計劃辦事宜。

統計司 情報司 行政司法律司 Statistics, Information, Administration, Legal Divisions

民用供給司 Office of Civilian Supply 向總要規劃委員會 Requirements Committee 提出全國民用需要。

勞工生產司 Labour Production Division 促使有組織的工團，對於生產計劃作最大的貢獻。

美戰時國時組總辦事處 Office of the Production Vice Chairman

由副處長主持，監督一般生產政策與程序的擬定，消除各機關的衝突，以求與整個作戰計劃及英美聯合參謀處的需求相吻合。下置生產行政委員會 Production Executive Committee 生產事務副處長負責指導與監督飛機無線電機船舶等的生產。在飛機生產計劃方面，則有特別飛機生產委員會 Special Aircraft Production Board 協助之。

(ii) 計劃事務副處長辦事處 Office of the Program Vice Chairman 該處之職權，在鑄造各種計劃，使原料及其他資源得到適當的分配，以促成計劃之實現。副處長同時為需要規劃委員會的主席。

計劃處之下有計劃局 Program Bureau 與

建築局 Facilities Bureau 前者專為需求委員會 Requirements Committee，包括海陸軍海巡署

等的參謀處。搜集原料，供給勞力，與營政部職務，則為分析已批准的計劃，限制新建築物，並審查一切建築的設計。

此外尚有分配局 Distribution Bureau 執行一切資源的分配，及資源代理處 Resources Agencies 計劃與指導原料人力運輸等的善用。

對其原料管理事務，除銅同鐵同鋅同錫外，分為五局。為礦業局 Minerals Bureau 商品局 Commodities Bureau 消費品局 Consumers Goods Bureau 製業與公用事業局 Construction Utilities Bureau 及設備局 Equipment Bureau

他如工業各司為戰時生產處與工業間的聯絡關鍵。地位頗為重要。每一工業司中有一勞工顧問委員會 Labour Advisory Committee，1 單或數個工業顧問委員會 Industry Advisory Committee。經此兩種機構，勞資雙方的貢獻得以充分利用。此外尚有一需要委員會分會 Sub-Requirements Committee，包括海陸軍海巡署

經濟作戰處租借法案處等之代表。

每司的計劃科 Program Sections 與總計劃局合作。估計製造者的需要，並建議如何使供求互相調濟。分科與總分配局合作，担保其所屬之工業生產與分配，依照決定的計劃，並使每一工

業得到其批准生產中的需要。資源科與資源代理處合作，保證每一工業實施其批准計劃時，將國內的資源，充分的利用。此外司之下更分工業與商品等科。

美 國 精 神

郭節述

在今日，美國是同盟國的擎天柱，在同盟國整個的作戰努力中，美國已經有極偉大的貢獻；而這種貢獻，將是與日俱增的，最近同盟國所發表的重要宣言，裏面都有「美國精神」的瀰漫，觀見在重建戰後世界和平的過程中，美國的立國精神和政治理想，或多或少，將成為國際社會中的指標原則，什麼是「美國精神」？什麼是美國文化的特質？當這種「精神」表現於國內生活和國際政治的時候，會有怎樣的影響？對於這些問題，我們應該有一個明晰的認識。

既於天地，必有與立，我所說的「美國精神」，就是美國人在倫理關係，社會關係，國際關係上，

係中所持的那種基本的態度，就是美國所賴以立國的那種精神的因素。我們看：美國擁有一萬萬三千萬的人口，包括各式各樣的人種和民族。它沒有世襲的王室做統一的象徵，只有四年一任的總統和議會；它沒有獨尊的宗教做信仰的中心，只把宗教信仰完全當作私人的事務；它沒有思想上的束縛，各式各樣的政治主張都可以自由傳佈；它許可每一個人的才具都得到充分的發展，它承認任何人在法律之前都一律平等，一方面是極端的自由，一方面是完美的秩序，希特勒嘲笑民主主義，而最民主的美國，在行政效率上却達到最大的成功，日本軍閥說美國青年已經給爵士管

樂和好萊塢的電影迷醉了，毒化了，而現在在各個戰場上，美國青年却表現出無比的勇毅和嚴整的紀律，造成赫赫的戰果，究竟是一種什麼力量？在這種極端的個人自由，匯成完美的社會秩序？美國社會中這種潛在的向心力，究竟來自何方？在這裏，我想大膽的給它一個解釋：美國精神就是民主精神，在美國，人類天性中那種愛自由，尚平等，求發展的本能，在擴張延伸中，又自然的形成嚴整的秩序，我們如果說，政治組織和社會立法應該適合人類的天性，那麼，美國的政治組織和社會立法，是比較近乎理想的。

我們要充分的了解「美國精神」，最好還是從歷史上去追溯。哥倫布所發現的新大陸，是一片極荒未闢的世界。最初，英國的殖民長老（The Fathers），坐着「五月花」（Mayflower）這艘船來到美洲，他們多數都是逃避斯圖亞王朝（Stuart Dynasty）的專制，英國國教（Anglican Church）的迫害，懷著自由平等的理想，要在這新大陸上建立一個自由之邦，他們都帶有十七世紀英美清教徒革命（Puritan Revolu-

lution）的理想，反對英國國教，主張信仰自由。他們篳路櫛縷，胼手胝足，在榛莽中奠定了這個偉大民國的基礎。人們想像的烏託邦，在歐洲本土不能建立，在新大陸却實現了。大西洋猶如一道過濾的篩，輸入新大陸的是議會政治，自由思想，平等觀念，以及平民的生活習慣，所有舊歐洲的封建制度，專制政體，宗教迫害，都被隔絕在大西洋的左岸了，美國的文化是由歐洲輸入的，然而是經過選擇以後移植的。歐洲文化的種子，在美洲大陸上長成一簇新的奇葩。在十八世紀中期，英國在美洲大西洋岸的十三個殖民地，大約住有一百三十萬人民。每個殖民地都有它自己的議會，人民在議會政治和殖民戰爭中訓練成自治自衛的能力。他們之中沒有世襲的貴族，沒有封建的地主，大多數都是自由的中下層人民。農夫也是自耕農，並不餵歐洲封建制度下的佃奴。在這樣的環境中，孕育出自由、平等、博愛的民主精神。

一七七六年七月四日，美洲大西洋岸的十三個殖民地宣布離美獨立。我們想像那偉大的日子。

革命的羣衆風起雲湧，志士們奔走呼號，華盛頓帶着他的民軍，在大陸綫雨中為人權自由而戰。哲斐遜（Thomas Jefferson）所起草的「獨立宣言」，是『美國精神』之最具體的表現。那裏面主張：（一）一切人都生而平等，上帝賦予人人無與不^可讓與的權利（inalienable rights），其中有生命權，自由權，和追求幸福的權利，（二）主權在民。政府的權力，是得自人民的同意。（三）如果一個政府暴虐百姓，人民就有權推翻這個不制的政府，另選一個合理的政府，換了話說，就是人民有『革命的權利』。這些話激動過多少志士的熱血，只要自由的火種在世界上不滅，哲斐遜的言詞將永遠活在人們心坎裏。

美國歷史上的人物，人格都是很完美的。他們之中沒有昏庸的暴君，沒有蠶權淫財的鬼魅，沒有據地自安的封建貴族，沒有好戰滋事的武士，所有的只是民主的領袖。華盛頓本人，就是民主主義的靈魂，他以後美國的政治家樹立了一個良好的榜樣。華盛頓手創了北美合衆國，功勳

蓋世，但他從一七八九年到一七九七做了兩任總統，把國家的基礎奠定以後，便功成身退，自動的去職了，他沒有絲毫的意思要把自己造成一個獨裁者，轉而隱居田園，自甘恬淡的生活。這種崇高的人格，是智慧的德性，是民主精神的表現，嗣後美國的總統，除了現任的羅斯福以外，都是至多只連任一次，華盛頓臨終的遺言，有一個很長的時期被美國奉為國策。我們若把克倫威爾（Cromwell）和華盛頓相比，那麼，克倫威爾只是一個暴君，華盛頓才是民主的領袖。

美國的民主和統一，是由華盛頓肇端，而由林肯來完成的。我們姑且可以說，林肯比華盛頓更足以代表『美國精神』，華盛頓自己還是個土紳，林肯則是個赤貧的平民。林肯從一個小木屋的孤身漢，一直到『白宮』的主人。他那瘦削的身影，他那艱辛的奮鬥，他那偉大的人格，他的光輝的事業，在歷史上怕是沒有人可以和他比擬的。我們沒想到當林肯得知他被選為總統，獨自跪在一禪美國地圖前面禱告，那種肅穆虔誠的情景，不禁悲感動得流淚。我們再讀到林肯在葛底

斯托的演說（Gettysburg Address），那裏面的一字一句，都深深動我們的心靈。『民有，民治，民享』，偉大的民主！偉大的林肯！

我在前面已經說過，美國精神就是民主精神發展的本能，在擴張延伸中，又必然的形成嚴整的秩序。當這種精神表現在社會生活上，那是一種什麼情形呢？美國「獨立宣言」中那種「自由」「平等」的觀念，不僅在政治上、法律上適用，在社會生活上也是完全適用的。「平等」的原則，是美國社會道德的基礎，不論是總統或平民，不論是雇主或雇員，不論是長官或僕屬，不論是父母或子女，……在社會生活中一律平等，他們在職務上有所不同，但人格上却完全趨於平等的地位，在美國，一位洗衣婦可以和位家資百萬的女主人同坐同行；一個工人可以和一個廠主公開的競爭選舉；子女可以當着客人的面糾正父母的錯誤。當然，美國社會裏上下主從的關係很嚴格。但是，僕服從長官，生徒服從師長，都要知道，為什麼應該服從。那不是服從個人，而

是服從真道和法律。於是這平等的糾正，只求那種糾正是合理的，父母就會誠摯的接受，並且帶着衷心的感謝。在美國，各人的才具都得到充分的發展，結果却造成適當的平衡。美國社會上似乎有種濶濶的「是非之念」，能逐漸的糾正其本身的錯誤。在政治上也是一樣：美國的政治並不是善盡美，然而，美國的政治是極端民主的，美國的輿論是完全開放的，一個問題經過廣泛的討論，總可以有一個較為合理的解決。人民的公意，會糾正美國政治上的缺陷。美國的政治始終在進步之中。

美國這種民主的精神，表現在國際政治上，便使美國成為國際正義的維護者。美國立國一百五十多年，在歷史上不會有不義的戰爭，因為它本身是清白的，所以對於國際間的爭議，比較的能够仗義執言，一八二三年門羅總統（President Monroe）的宣言，庇護了拉丁美洲新興民主國家的政治獨立，使歐洲的帝國主義不能再插足新大陸。華盛頓教美國人不要干涉歐洲的事務，但並沒有阻止美國人站在道義的立場。

關歐洲內部的政事。例如當羅馬尼亞，希臘虐待猶太人的時候，美國就起來抗議。一九〇五年，法國和德國爲摩洛哥（Morocco）問題鬧得劍拔弩張，在一九〇六年的亞爾幾西拉會議（Conference of Algeciras）上，美國會派代表參加，竭力支持法國的立場，反對德國。一九〇八年的倫敦海軍會議（Conference of Algiers），美國代表也會出席，和各國代表擬定海上規範。在一九一四年以前，美國的孤立主義雖然很盛行，但和歐洲各國已經有條約關係，並已參加國際會議了。在第一次世界大戰期間，美國軍隊也一次被派到歐洲大陸上作戰。在戰後的巴黎和會上，威爾遜總統揭橥「十四項原則」（Fourteen Points）。雖然威爾遜統治的理想在歐洲的政治現實之前碰了壁，沒有能够完全實現，但美國人的民主精神，已爲舉世所週知。嗣後的九國公約（Nine Powers Treaty），凱洛格非戰公約（Kellogg-Briand Peace Pact），都是由美國倡導訂立的。

當「九一八」事變發生的時候，美國會主張干涉。如果當時其他國家能和美國採取協調行動，遠

東的烽火也許不會蔓延到這樣廣。隨後美國宣稱「不承認主義」（Non-Recognition Doctrine）及至我國抗日軍興，美國始終給我國以精神的物質的幫助。在目前這次的世界大戰中，美國最先是修正「中立法案」，繼之是同同盟國「租借」作戰物資，終於在一九四一年十二月九日向軸心國宣戰。羅斯福總統的遠見，美國人民的作戰努力，我們對之只有感激。美國自動放棄在我國的特權；廢除排華人種民律，以糾正「歷史上的謬誤」，都是值得讚美的措施。從大西洋憲章直到最近的莫斯科四國宣言、開羅會議宣言、德黑蘭會議宣言，以及同盟國糧食會議、同盟國戰後救濟會議，這裏面都貫澈着一個精神——國際正義，國際民主的精神，也可以說是「美國精神」。將來重建世界和平，必須以這些宣言做依據。

歐洲有些保守的人士，說美國沒有「文化」（Culture），只有「文明」（Civilization），他們說美國所有的只是公路、鐵道，摩天大廈，獨占性的大企業，電影、歌劇……，並沒有活

瀚的哲學思想和深遠的民族傳統。對於這種偏激的說法，我是不能同意的；美國文化是歐洲文化的一支，在過去，英國的文學和歷史，差不多就是美國的文學和歷史。美國文化是來自歐洲，但美國人移植歐洲文化，只是移植歐洲文化體系中最精彩的那一部分——封建制度，專制政體，宗教迫害，美國人都捨棄了；美國人所移植的，只是議會政治，自由思想，平等觀念，以及平民的生活習慣。這幾種因素發展的結果，已經使美國的文化在西洋文化中成為特殊的一支，和歐洲本土的文化在精神上有顯著的歧異。威爾斯（Wells），霍桑（Hawthorne），艾美生（Emerson），朗費羅（Longfellow），都是代表美國創造了民族文學。朗費羅最足以代表美國人，他那篇「生命的頌歌」（Psalm To Life），便是自由的進取的「美國精神」的象徵。在最近一世紀中，美國也產生了它自己的歷史家·班克羅夫特（Bancroft），莫特萊（Motley），巴克曼（Barkman），海伊士（Hayes），都能够卓然成一家之學。在美國，有一個新而強的文

化正在形成。

我發揚「美國精神」，但我並沒有忘掉美國社會中那黑暗的一面：美國是個典型的資本主義國家，財富的畸形集中，功利主義（Utilitarianism）的盛行，那是在任何一個國家都看不到的。自由主義表現在經濟活動上，便是瘋狂的竞争。大資本併吞小資本，大企業併吞小企業，結果財富都集中到羅克非勒（Rockefeller），卡爾涅基（Carnegie），福特（Ford），摩根（Morgan）等「大王」等手裏去。美國地大物博，富甲天下，以美國這樣的國家容納一萬萬三千萬人口，是決不爲多的。但在平時，失業問題竟是美國最嚴重的社會問題，一面資本家把百萬担的小麥、棉花燒掉，一方面有人凍餓以死。在目前對外作戰的期間，美國社會上還有大罷工，還有白種人和黑種人的械鬥。這些社會的病態，聰明的美國人應該確實地予以糾正。

在這次世界大戰以後，「美國精神」將成爲世界和平的指導原則，大西洋兩岸和羅斯福總統所主張的「四大自由」，將被廣泛的引用，不過

我們應該知道，人是美國人是生而平等的，其他國家的人也都是生而平等的，只有當全世界的人都得到自由，人類天性中那種愛自由、尚平等、求

發展的本能，都得到充分的平衡的發展，才會有真正的鞏固的世界和平。

(完)

美國的勞動問題

楊學庸

一九四二年九月調查，美國總人口達一億五百三十五萬九千六百五十一人。其中有職業者約佔四十三%，五千六百餘萬。

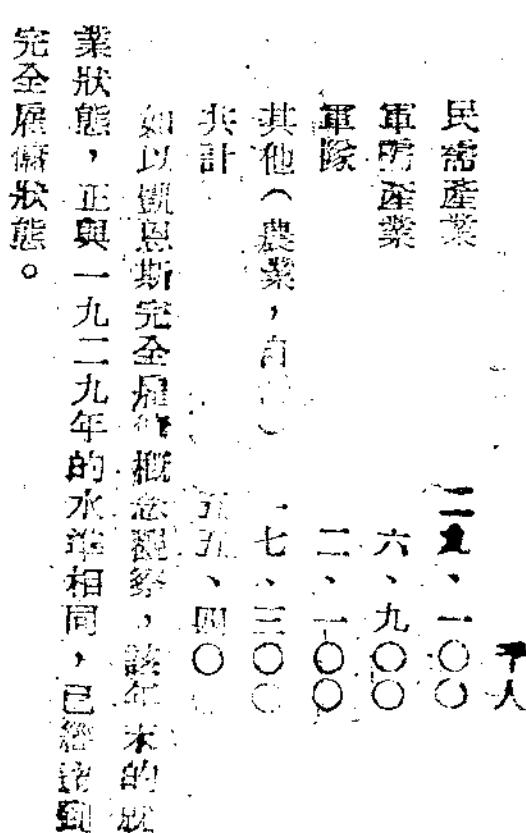
在一九四一年末，太平洋戰爭爆發時，勞動力的分配狀況如次：

美國最近時常發生罷工，影響美國戰時的生產不小。美國是盟軍的軍火庫，她的生產力如何，實有左右盟軍戰略的力量。我們中國是與美國並肩作戰的國家，我們更不能不注意美國產業界

的動向。我們對她的勞動爭議，不能不有所分析。

有人說，在戰時工人不應該罷工。從道德上看，從精神上看，工人是不是不應該罷工？我們暫且不論，現在就眼前的一二資料，對工人罷工的經濟基礎稍加分析。

二、勞動力



如以凱恩斯完全雇用概念觀察，該年末的就業狀態，正與一九二九年的水準相同，已經達到完全雇傭狀態。

但是，戰爭的進行，需要大量的勞力動員。

據美國政府發表一九四三年度末勞力分配修正計劃，可知約需六千三百萬的勞力。該計劃如次：

一九四三年度計劃 一九四二年末實況

百萬人 百萬人

軍隊

二〇〇〇

六·七

軍需

二〇〇〇

一七·五

民需

二〇〇〇

二〇·五

農村

八·〇

七·八

其他

五·〇

七·五

合計

六三·〇

六〇·〇

這種從新增加的勞力，其來源只有兩種。一種是打破「靜的完全雇傭」狀態，澈底的改革勞力分配狀況，使其合理化。一種是婦女及青年勞力的補充。

據發表，美國女工的數目，自一九四〇年的一千三百七十五萬餘人，三年間增到一千八百四十一萬人。又，在各部門女工對男工的比率如次：

輕兵器製造業

三七%

火藥製造業	一五%
橡皮工業	一七%
纖維工業	四五%
運輸電信電話	五五%
造船業	一二%
藥品化學工業	一二%
飛機製造業	一三%
電車汽車售票	四〇%

可知美國對於補充婦女勞力的努力了。可是對於改革勞力分配的努力呢？我們知道，除了從民需部門，農業等其他部門向軍需部門稍移動外，還看不出具體的改革。由此，我們可以看兩個結論。

(1) 美國的勞力，確實已遠不足現象。美國如果澈底的改革勞力分配的現

況，使其合理化，一定能打破現階段的勞力不足。

三、物價與工資

戰時下美國的收價，由於貨幣流通額的增加

和物資的相對不足，已顯然的上漲。據「目的物價指數」的發表，一九四三年六月的指數較一九三九年六月的指數增加七一%。其指數表如次：

（一九三一年末爲基數）

一月 六月

一九三九	一四三·二	一四二·八
一九四〇	一五八·九	一五四·五
一九四一	一七二·六	二〇二·七
一九四二	二三五·一	二三九·四
一九四三	二四五·八	二四三·八

國際 譯 錄

卷二第

然而這是物價全體的平均，對於工人有關係的是生計費，尤其是食糧品。例如美國勞動統計局所舉，一九三九年平均與一九四二年末比較時，總合指數從九九·四漲到一七〇·四約增七一%，而食糧品却從九五·二漲到一七四·九約增八四%，可知食糧品上漲的情況了。而工資則上漲却遠不及物價上漲之速。如「泰晤士」所指，一九四三年上期肉的價格約漲二〇%，同期間工資只漲一四%，工人的生活的相對的痛苦狀況，至此瞭如指掌。

尤其，煤礦工人的工資較低，生活的困難加倍。例如造船工平均每週工資六十美元九毛五，而無煙炭工人只有三十五美元五毛。這次罷工始自煤礦工人，實非無理由的。由此我們也可以看出兩個結論，

（1）工資的上漲，比不上物價上漲之速。

（2）最初開始罷工的，是生活最好的礦工。

次：

四、國民所得及其分配

據美國商務部的發表，美國國民所得各類如

次：

一九四一年一九四二年比較

	億美元	億美元	%
(1) 工資所得	六三·五	八〇	減六六
(2) 其他勤勞所得	一·三	一·〇	減二二
(3) 企業不動產所得	一·〇	一·〇	增五五
(4) 利息分紅所得	九·一	一·〇	增一〇
(5) 公司積金	一·〇	一·〇	增五五
合計	九·一	一·〇	增三三

可知工資的所得增加最多。然而我們不能不考慮到工人的增加。例如以一九二三至一九三五年為基數的聯邦準備局的就業者指數，指出一九四一年平均為一二八，一九四二年末為一五九，增加二四·二%。如果考慮到這種增加，到(1)(2)的所得增加比較應為一一·五一%，而(3)(4)(5)的所得增加比較却為一三·七一%，較(1)(2)的所得增加更速。由此我們可以知道

(1) 國民所得的分配利于資本家。
(2) 每個工人所得的增加較少。

五、結論

上述種種的事實，告訴我們，美國因為勞動員的龐大，發生勞動不足問題。及工資雖然已有顯著的增加，可是較之生計費的上漲尚有一點的原因。所以美國工人的罷工，其要求尙停在經濟

鬥爭的階段。可以說還沒有政治鬥爭的象徵。同時我們知道美國對於勞動分配的現況，還沒有澈底的開始改革，從國民所得看，尚有餘地壓低戰時利潤而分給工人。這個雖然在營利制度的現機構下，會降低資本家對於生產努力的刺激，可是較之罷工引起的生產障礙，要好多了。

羅斯福總統早就着目於這一點。所以從壓低物價方面欲達成這個目的，然而向無正式工人代表的議會方面，却以罷工彈壓法向罷工挑戰。竟不顧羅斯福總統的否認權，使該法成立。我們從這一點可以看出美國勞動問題的焦點。這件事的發展，不但可能影響盟軍的作戰力，而且對於向以農工及薪俸階層為政治地盤的羅總統四期出馬的問題，也有莫大的影響。身為盟國人民一員的我們，尤其和美國動向最有關係的我們中國人民，對這個問題，更希望有一個合理解決的辦法。

(完)

廠 紗 豐 豫

布 棉 紗 棉 營 經
國 全 名 馳 良 精 品 出

灣 土 慶 重 址 廠

一 九 七 四 號 掛 報 電

路 森 林 慶 重 處 事 辦

天 廚 味 精 廠

味 精

爲 戰 時 最 經 濟 之 調 味 品

副 產 品

糖 精 葡 萄 糖 濃 粉

廠 址 重 慶 貓 兒 石

辦事處 重慶林森路十六號二樓

出版報導

戰後的世界 (Post-War World)

蒲灌瓊

柯伯爾特 (P.E. Corbet) 著 · 太平洋學會叢書 · 一九四一

年倫敦出版 (London, George Allen & Unwin Ltd.) 110 九加一三頁。英金十個令。

戰後的世界

57

本書中作者最大的貢獻是他對於各種世界政府 (World Government) 問題的分析與批評。他認為已往國聯的根本錯誤在於各國不願放棄國家主權 (National Sovereignty)。作者認為假如我們希望一個和平的世界，則在一個「超國家的」組織之前，國家主權是不應存在。他說：「我們現在是處於自民族國家 (National state) 進入到世界社會 (World Community) 的過渡時期中……在建設世界社會中，人類智慧已進步到能縮

短此種變遷的過程。不過作者並不希望此次戰後馬上有一個世界聯邦 (World Federation) 出現，他只希望有一個較密切的組織，一個世界聯合國 (World Commonwealth)。「依我觀察，人類社會意識遠未達到可以組織世界聯邦的程度，」同時他反對安格魯薩克森 (Anglo-Saxony) 的組合，那種組合不足以為未來世界組織的基礎，因為即使英美二國誠心合作，其他民族也決不會永遠受英美二國的管制的。

至於如傳組織世界聯合國，那要看大戰後的情形而定。作者以為最好第一步成立分區的組合——即成立美洲聯邦（Pan-American Confederation），蘇維埃共和國，歐洲邦聯（European Confederation），東方聯盟（Eastern League）包括中國、日本、印度，及一個印度西尼亞同盟（Indonesia）包括太平洋東北島嶼、菲律賓、緬甸、安南、泰國）。還可成立一中東邦聯（Middle-Eastern Confederation）包括土耳其、波斯、埃及、伊拉克、巴拉斯丁、亞拉伯。此外不列顛聯合國（British Commonwealth）還仍然存在，不過其中的份子——例如加拿大——也可加入其他的團體，如美利堅邦聯。

在這些分區組合之上，然後有一個世界聯邦組織。世界聯邦包括一個由各單獨國家組成的執行大會（Chamber Assembly），各國的投票權按照一國大小分配一票至三票。一切決議案由大會過半數通過成立。大會有權創訂一切管理各區域間事業施行之法令，任命世界聯邦各機關之行政人員，編製預算，監督收支，決定一切政策及檢討其施行，並修改國際公法，此外，再設立一世界法庭（對於各區域間彼此的紛爭有強迫裁判權），一金融機構（內包括一中央銀行），一社會機構，一地界管理委員會，和交連文化合作等委員會。

由上面我們可看出來作者的戰後世界組織並不是妥善的。他的世界聯邦並沒有集合的武備，糾紛之強迫裁判，還有待於大會過半數的通過，因此，它的權力較之已往的國際聯盟還弱，在戰後混亂的世界中，恐怕是一些效力也不會有的。這次戰後唯一維持世界秩序的希望，似乎還是要依賴中美英蘇四大強國的合作，以奠定未來和平的基礎。

英國戰時經濟

(British War Economy)
一九三九——一九四三

佩 萬

瑪麗莫菲博士 (Dr. Mary E. Murphy) 作

一九四三紐約出版，一四加四〇三頁 美金二元五角

本書為美國作家研究英國戰時經濟書中之最底廣泛者。它包括英國戰時經濟組織的各重要方面。在不算長的四百頁書中，作者討論到英國物資的動員，生產的擴張，工業的集中，勞工的徵募，金融與幣制的立法，消費的限制，食物的管理等，比勿瑞基計劃 (Beveridge Plan) 的分析都包含在內，確是一種無所不有的戰時經濟研究。同時，因作者選擇材料地適當，安排地得法，雖然包括這許多東西，並不覺得紛亂。

作者的目標，似乎是想給她國人（美國人）以一種關於英國戰時經濟的常識，她告訴美國人，一個民主國家與一個集權國家戰爭時，它的

經濟組織將有一種什麼變化。她似乎更希望美國能自英國的經濟變動中得些教訓，以免去許多不必要的嘗試摸索。這是作者的一番匠心。

本書優點固多，但也不是完全沒有缺點。它只能名之曰「編」而不能叫「作」，它供給我們以最有用的參考資料，但對於這資料的含義並未作一普通的論述。作者以旁觀者的態度敘述英國人民在戰時的努力與成就，成功與失敗，輕描淡寫，缺少生氣，就好像無血無肉的骨架；而最失敗的地方就是作者不能將英國戰時經濟變動的歷史意義指示出來。雖然如此，本書還是一本最有價值的參考書。

上海商務書局
民國四年創立
內地分支行處

吉安	衡陽	桂林	昆明	實雞	萬縣	樂山	重慶
屯溪	沅陵	梧州	貴陽	自流井	宜賓	成都	成都

經營各項存款放款業務歡迎誠願惠蒙如

總行	重慶陝西路口	電報掛號一五七九
分支行辦事處	電	話四一〇四五〇
成都	上海	
貴陽	昆明	
宜賓	西昌	
南充	康定	
太和鎮	瀘江	
雅安	自流井	
重慶都郵街	三斗坪	
成都外東萬泉街	達縣	
成都外南鑿門街	中江	
	新都	
	霸江	
	瀘縣	

重慶銀行

辦理一切商業銀行業務

資本一千萬元
民國十九年成立

國際文獻

中英關於取消英國在華治外法權及其有關特權條約

國際文獻

中華民國國民政府主席閣下大不列顛愛爾蘭及海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下頤以友好精神使

英王陛下欽命駐中華民國全權大使薛穆爵士爲全權代表

印度特派

Hugh Edward Richardson Esquire, an officer of the Indian Political Service 爲全權代表

印度特派

各全權代表各將所奉全權證書互相校閱均屬

妥議定條款如左

61

中華民國國民政府主席陛下特派
中華民國外交部長宋子文爲全權代表
大不列顛愛爾蘭及海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下（此後稱簡英王陛下）爲
大不列顛北愛爾蘭聯合王國特派

第一條

(一) 本約所適用之範圍雙方領土在中華民國國民政府主席閣下方面為中華民國之一切領土在英王陛下方面為大不列顛及北愛爾蘭聯合王國印度一切殖民地海外領土英王陛下之保護國及在英王保護或宗主權下之一切疆土以及聯合王國政府所執行委任統治之一切委任統治地本約以下各條所稱締約此方或彼方之領土即係指本約所適用之各該方領土

(二) 本約所稱「締約此方(或彼方)人民」字樣在中華民國方面為一切中華民國人民在英王陛下方面為本約所適用之領土內之一切不列顛臣民及受保護之人民

(三) 「締約此方(或彼方)公司」字樣在本約適用上應解釋為依照本約所適用之各該方領土之法律而組成之有限公司及其他公司合夥暨紅團

第二條

現行中華民國國民政府主席閣下與英王陛下間之條約與協定凡授權英王陛下或其代表實行管

轄在中華民國領土內英王陛下之人民或公司之切條款茲特撤銷作廢英王陛下之人民及公司在中國民國領土內應依照國際公法之原則及國際慣例受中華民國政府之管轄

第三條

(一) 英王陛下認為一九零一年九月七日中國政府與他國政府包括英王陛下聯合王國政府在北京簽訂之議定書應行取銷並同意該議定書及其附件所給予英王陛下聯合王國政府之一切權利應予終止

(二) 英王陛下聯合王國政府願協助中華民國政府與其他有關政府成立必要之協定將北平使館界之行政與管理連同使館界之一切官有資產與官有義務移交於中華民國政府相互了解中華民國政府於接收使館界行政與管理時應釐訂辦法擔任並履行使館界之官有義務及債務並承認及保證該界內之一切合法權利

(三) 在北平使館界內已割與英王陛下聯合王國政府之土地其上建有屬於英王陛下聯合王國

政府之房屋中華民國政府允許英王陛下聯合王國政府爲公務上之目的有繼續使用之權

第四條

(一) 英王陛下認爲上海廈門公共租界之行政與管理應歸還中華民國政府並同意凡關於上述租界給予英王陛下之權利應予終止

(二) 英王陛下聯合王國政府願協助中華民國政府與其他有關政府成立必要之協定將上海及廈門公共租界之行政與管理連同上述租界之一切官有資產與官有義務移交於中華民國政府並相互了解中華民國政府於接收上述租界行政與管理時應釐訂辦法擔任並履行上述租界之官有義務及債務並承認及保護該界內之一切合法權利

(三) 英王陛下同意將天津英租界(包括英方工部局所管全部區域)及廣州英租界之行政與管理歸還中華民國政府並同意凡關於上述兩租界給予英王陛下之權利應予終止

(四) 天津英租界(包括英方工部局所管全

資產與官有義務應移交於中華民國政府並相互了解中華民國政府於接收該兩租界行政與管理時應釐訂辦法擔任並履行該兩租界之官有義務及債務並承認及保護該兩租界內之一切合法權利

第五條

(一) 為免除英王陛下之人民及公司或英王陛下聯合王國政府在中華民國領土內現有關於不動產之權利發生任何問題尤爲免除各條約及協定之各條款因本約第二條規定廢止而可能發生之間題起見雙方同意上述現有之權利不得取銷作廢並不得以任何理由加以追究但依照法律手續提出證據證明此項權利係以詐欺或類似詐欺或其他不正當之手段所取得者不在此限同時相互了解此項權利取得時所根據之原來手續如日後有任何變更之處該項權利不得因之作廢雙方並同意此項權利之行使應受中華民國關於徵收捐稅徵用土地及有關國防各法令之約束非經中華民國政府之明白許可並不得移轉於第三國政府或人民(包括公司)

下之人民或公司或英王陛下聯合王國政府持有之不動產永租契或其他證據如欲另行換發新所有權狀時中國官廳當不徵收任何費用此項新所有權狀應充分保障上述租契或其他證據之持有人與其合法之繼承人及受讓人並不得減損其原來權益包括轉讓權在內

(三)雙方並同意中國官廳不得向英王陛下之人民或公司或英王陛下聯合王國政府要求繳納涉及本約發生效力以前有關土地移轉之任何費用

編
譯

英王陛下對於中華民國人民在英王陛下各領土內早予以旅行居住及經商之權利中華民國政府同意對於英王陛下之人民在中華民國領土內予以相同之權利雙方在各該方之領土內盡力給予對方之人民及公司關於各項法律手續司法事務之處理及各種租稅之徵收與其有關事項不低於所給予本國人民與公司之待遇

第六條

締約此方之領事官經彼方給予執行職務證書後得在彼方領土內雙方所同意之口岸地方與城市駐紮彼方領土內之締約此方領事官在其領事區內應有與其本國人民及公司會晤通訊以及指示之權利而締約此方之人員及公司在此方領土之內亦隨時有與其本國領事官通訊之權利遇有締約此方之任何人民在彼方領土內被地方官廳逮捕或拘留時該地方主管官廳應立即通知該地領事區內之彼方領事官該領事官於其管轄範圍以內有權探視其任何被逮捕或在獄候審之本國人民締約此方之人民在彼方領土內被監禁者其與本國領事官之通信地方官廳應轉遞與其主管之領事官締約此方之領事官在彼方領土內應享有現代國際慣例所給予之權利特權與豁免

第八條

(一)締約雙方經一方之請求或於現在抵抗共同敵國之戰事停止後至遲六個月內進行談判簽訂現代廣泛之友好通商航海設領條約此項條約將

卷二第

締結之近代條約中所表現之國際公法原則與國際慣例為根據

薛 穆（簽名）
黎吉生（簽名）

（二）前項廣泛條約未經訂立以前倘日後遇有涉及中華民國領土內英王陛下之人民或公司或

英王陛下聯合王國政府或印度政府權利之任何問題發生而不在本約及換文範圍內或不在締約雙方間現行而未經本約及換文廢止或與本約及換文不相抵觸之條約專約及協定之範圍內者應由締約雙方代表會商依照普通承認之國際公法原則及近代國際慣例解決之

第九條

本約應予批准批准書應於重慶迅速互換本約自互換批准書之日起發生效力

（上開全權代表爰於本約簽字蓋印以昭信守
（一）本約用中英文各繕兩份中文英文均有同等之效力

中華民國三十二年一月十一日即西歷一九四三年
一月十一日訂於重慶

宋子文（簽名）

換文

甲 中國外交部長宋子文

博士致薛穆爵士照會

中華民國國民政府主席閣下與大不列顛愛爾蘭及海外諸自治領君主兼印度皇帝陛下（代表大不列顛及北愛爾蘭聯合王國及印度）本日所簽訂之條約於其談判時會討論若干問題雙方均已同意茲將關於各點所獲之諒解記錄於本照會之附件該項附件作為本日所簽訂條約內容之一部分並自該約生效之日起發生效力如荷

閣下以聯合王國政府之名義證實此等諒解本部長至深感幸

本部長順向
貴大使重表敬意
此致

英王陛下欽命駐中華民國全權大使薛穆爵士閣下
中華民國三十二年一月十一日

宋子文（簽名）

附件

(一) 關於本約第二條及第八條第二項雙方了解

(甲) 英王陛下放棄關於在中國通商口岸制

度之一切現行條約權利中華民國國民
政府主席與英王陛下相互同意締約一

方之商船許其自由駛至締約彼方領土

內對於海外商運業已或將來開放之口

岸地方及領水並同意在該口岸地方及

領水內給予此等船舶之待遇不得低於

所給予各該本國船舶之待遇且應與所

給予任何第三國船舶之待遇同樣優厚

締約一方之「船舶」字樣指依照本約

所適用該方領土內之法律登記者

(乙) 英王陛下放棄關於上海及廈門公共租

界特別法院一切現行條約權利

(丙) 英王陛下放棄關於在中華民國領土內

各口岸用外籍引水人之一切現行權利

(丁) 英王陛下放棄關於其軍艦駛入中華民國領水之一切現行條約權利中華民國政府與聯合王國政府關於締約一方軍艦訪問彼方口岸應依照通常國際慣例相互給予優禮

(戊) 英王陛下放棄要求任用英籍臣民為中國海關總稅務司之任何權利

(己) 所有現在中華民國領土內設置之英王陛下一切法院既經依照本約第二條之規定予以停閉該項法院之命令宣告判決及其他處分應認為確定案件於必要時中國官廳應予以執行又當本約發生效力時凡在中國之英王陛下法院任何未結案件如原告或告訴人希望移交中華民國政府之主管法院時應即委任該法院從速進行處理並於可能範圍內適用英王陛下法庭所適用之法律

(庚) 英王陛下放棄給予其船舶在中華民國

領事內關於沿海貿易及內河航行之特權英王陛下之人民或公司用以經營此項事業之產業如業主願意出賣時中華民國政府準備以公平價格收購之中華民國政府放棄一八九四年三月一日在倫敦簽訂之專約第十二條所給予中國船舶在伊洛瓦底江關於航行之特權如締約一方在其任何領土內以沿海貿易或內河航行之權利給予任何第三國之船舶則此項權利亦應同樣給予締約彼方之船舶但以締約彼方准許締約此方之船舶在彼方領土內經營沿海貿易或內河航行爲條件沿海貿易與內河航行依照彼方有關法律之規定辦理不得要求彼方之本國待遇惟雙方同意締約一方之船舶在締約彼方之領土內關於沿海貿易及內河航行所享受之待遇應與任何第三國船舶之待遇同樣優厚惟須

遵守上述但書之規定

(二) 關於本約第五條第一節最末句中華民國政府茲聲明該條內所指現有不動產權利之轉讓權所受之限制中國官廳當秉公辦理如中國政府對於所提出之轉讓拒絕同意而被拒絕轉讓之英王陛下之人或公司請求收購時中國政府本公平之精神及爲免使天王陛下之利益關係人民或公司損失起見當以適當之代價收購該項權利

(三) 雙方了解通商口岸制度之廢止不得影響現有之財產權並了解締約一方之人民在締約彼方之領土全境得依照締約彼方之法令所規定之條件享受取得並置有不動產之權利

(四) 雙方並同意凡本約及本照會未涉及之問題如有影響中華民國主權時應由中華民國政府與聯合王國政府之代表會商依照普通承認之國際公法原則及近代國際慣例解決之

(待續)

寶元渝百貨商店

日用所需

應有盡有

重慶市民族二三九號

重慶陝西一二六號

門市部

代理部

悠久之歷史

營業要目

重慶聚興誠銀行

服務大眾

存款

放款

匯兌

匯兌

儲蓄

儲蓄

信託

信託

及商業銀行一行切業務

總管理處慶重陝西路

遍設各處地

分支行處

電話
掛號

四一九五
二四三五
四一五九
四一三三

漠口	沈陽	上海	昆明	成都	重慶
衡陽				萬縣	榮山
				石橋	宜賓
柳州				自流	樂山
北平				通家	新都
				井橋	遂寧
				渡橋	合川
					江津
					永川
					大足
					綦江

川內：

中 央 銀 行

總行重慶

分行處
國內各重
要城市

總裁孔祥熙
副總裁
陳張嘉
行璣

中國農民銀行

△收受各種存款儲蓄▽

△辦理農村合作貸款▽

△承做國內各地匯兌▽

△兼營信託保險業務▽

分支行處
遍佈全國

中國工礦銀行

營業要目

電話：四一九二二六一

電報號：二八一八

匯兌	各地	放款	工礦	存款	各種
----	----	----	----	----	----

分理處

柳州
內江
貴陽

自貢
桂林
南充
安西
昆明
陽衝

總行地址：重慶林森路二號

重慶南銀行

本行經營商業

銀行一切業務

手續迅捷簡便

存款利息優厚

備有各種存款

簡章承索即奉

號一十二場市範模一第一重慶
一一五一號掛報電七七七一四
號〇一一路口漢海上

本刊徵稿簡則

一、本刊歡迎有關世界輿情，學術譯著，書刊介紹及文藝批判等類文字。

二、來稿不拘文言白話，務須繪寫清楚（勿寫兩面），並加新式標點，每篇以三千字為原則，但有特殊價值者例外。

三、譯稿務希附寄原文，如確有不便，必須詳註原文題旨，原著者姓名，出版年月及地點等。

四、來稿本刊有修改權，不願修改者請預先聲明。

五、來稿得以筆名披露，但必須註明真姓名以備查考。

六、來稿一經採用，立即從優致酬，版權即歸本刊所有，如已在他處發表者，雖經登載，恕不奉酬。

七、未經登載之稿，除預為聲明並附足郵票外，概不返還。

八、來稿請寄重慶大田灣四十五號本社。

國際編譯 第二

期第 二

卷

中華民國三十三年三月出版

重慶大田灣四十五號

國際編譯社
董
中心印書局
霖

社長兼主編

董
中心印書局
霖

出版者

董
中心印書局
霖

印刷者

董
中心印書局
霖

經售者

董
中心印書局
霖

經售者

董
中心印書局
霖

本刊定期價表			
月價告廣期每			
地 位	售 一 冊	零 銷	訂購辦法
預定全年冊	六 冊	五十四元四十元	冊數
預定半年冊	十二	一百元七十元	甲種紙本乙種紙本
正 文 內	四千元	三千元	國內國外
裏 封 面	二千元	二千元	郵 費
全 年 一 次 付 起 八 新 數 費	一千元	一千元	四 分 之 一 加

內
慶
市圖書部
雜誌登記
審查證
字號
忠八九第
八〇一四
號

The International Translation & Compilation Institute (I.T.C.I.) was organized with the purpose of promoting the exchange of Chinese and Western cultures. In order to satisfy the needs of the reading public, the Institute publishes books, pamphlets, and periodicals. Intimate collaboration with similar societies abroad has been fostered and channels for the swift import of the latest publications in various countries have been explored and utilized. The members of the Institute are ready to comply with the requests of both domestic and foreign associations to search for and collect specified materials in their behalf.

With a view to meeting the ever-increasing demands of the intellectuals in China, the Institute issues monthly the INTERNATIONAL DIGEST with Dr. L. Tung, Director of the Institute, as Editor-in-Chief. The aim of this periodical is mainly to review current events of vital importance and to discuss plans for post-war world reconstruction.

Any contributions of manuscripts, articles or source-materials of academic value or popular interest will be appreciated.

Address of the Institute: 45 Ta Tien Wan, Chungking

Price of the INTERNATIONAL DIGEST: \$10.00 per copy
(postage extra)